

EMAA TATO!!!

TIN (Timor-Indonesia)



Timan IX Mensál
n.7/8 Jullu/Agostu

TAMA To'o Lidun 2012

Sai harohan-na'in



KONTEÚDU

3 Editoriál

3 Husi Provinsiál

5 Halo buat ne'ebé nia dehan

6 «Sa'e ba foho atu harohan»

11 Don Bosco no Madre Mazzarello nia orasaun

14 Fila fali ba abut

15 Don Bosco konttemplativu

16 Sai harohan-na'in Itineráriu orasaun Maria Domenica Mazzarello nian

20 Biografia badak beata Alexandrina da Costa nian

30 Lidun moris konsagrada

31 "Enkantu" moris fraternan nian iha komidade

32 Ita-nia Fundadór sira-nia pobreza

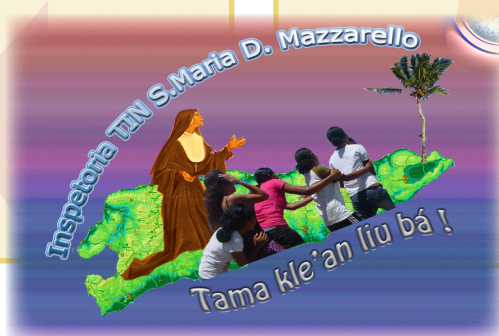
35 Akompañamenu espirituál

39 Edukasaun no evangelizasaun

41 Tama kle'an bá

42 "Eduka an ba Silénsiu no Liafuan: nu'udar dalan evangelizasaun nian"

44 Atitude iha diálogu



Editorial

Tempu grasa nian ida iha hela ita-nia odamatan: aniversáriu 140 Institutu nian. Ita hotu husi abertura selebrasaun nian hakohak *La Madre* nia apelu atu hamanas fali ita-nia fidelidade hodi tuir Maria Domenica no irmán dahuluk sira nia ain-fatin, konvite atu haburas liután ita-nia Paixaun ba Maromak no Paixaun ba foin-sa'e sira.

La Madre iha liafuan sira ba abertura selebrasaun tinan 140 nian husu mai ita: “Bee sá loos maka ita fó ba jersaun foun sira?” Pergunta ne'e bele dehan diri je ba ita hotu, FMA no Família saleziana tomak, inan-aman, edukadór leigu no leiga sira hotu.

Tatoli fó proposta ida iha edisaun ne'e. Beematan ne'e maka enkontru ho Maromak iha orasaun, haburas iha silénsiu no reflesaun. Don Bosco no Madre Mazzarello mak ema sira kontempla-ativu. Husi sira-nia orasaun maka suli mai dinamizmu apostóliku boot ne'ebé hatún foho sira ne'ebé teri netik atu domin ba foin-sa'e sira bele konkretiza.

Ita husu Maria Domenica tulun ita, “atu sai feto apaixonada sira, feto liafuan ida de'it nian, ne'ebé hatene hakohak entrega *a te le affido* nune'e bele sai ninia prolongasaun iha tempu ohin nian” (*La Madre*)

Festa kmarek loron 5 Agostu ba ita hotu!

Responsavel FMA TATOLI:
Ámbitu Komunikaun Sosiál
PROVINSIA TIN - Dili, Timor-Leste

Husi Provinsial

Irmán doben sira no familia hotu,

Ita hakbesik daudaun ona ba selebrasaun jubilár tinan 140 Institutu ni

amoris nian, Selebra eventu ida-ne'e signifika liuliu hahí no agradese! Tinan 140 fundasaun nian ne'e, hakerek tiha ona istória furak liu no dadak. Husi kedas tempu ne'ebá to'o ohin, ita-nia karizma haree número ne'ebé sa'e ba beibeik hodi haree número boot FMA ne'ebé laran –luak, ativa, kole-laek, forte iha sira-nia fidelidade, nakonu ho domin boot ba Maromak nu'udar sira nia ai-riin ne'ebé Don Bosco no Madre Mazzarello rasik tutan ba sira. Feto sira ne'ebé barani, hatene enfrenta no supera konflitu sira, kakiak no privasaun oioin, dedika an tomak ba foin-sa'e sira nia di'ak, sira hotu ne'ebé providénsia entrega ba sira nia kuidadu. “Husi mehi ne'ebá mai oin ita mak parte ida milagre nian” no buat ne'e lori ita nia fuan atu agradese Maromak ba presente vokasaun ida-idak nian no iha vokasaun ne'e, bolun atu halo partilla karizma salezianu nian hamutuk ho leigu sira, Família saleziana. Atu moris ho hakmatek no intensidade tempu ida-ne'e ne'ebé prepara ita ba selebrasaun jubilár, ita haka'as an atu hateke filafali ba ita-nia hilin vokasionál no tau, ho beran boot liután, Kristu ita sentru ita-nia moris nian. Ita tulun malua tu moris esperiénsia ne'e ho fiar no esperansa boot; ita suporta malu iha hilin sira hodi simu malu no tau iha evidénsia ida-idak nia fafurak. Buat ne'ebé ita hakarak hala'o hamutuk mak irmán ida-idak ninia di'ak, komunnidade ninia di'ak no obra hotu ne'ebé ita hala'o iha Timor-Leste no Indonesia.



Loron 5 Agostu ita sei hamutuk ho Institutu tomak atu hasae agradesimentu ba Nai no atu agrade se malu ba don “Karizma” nian ne’ebé hakbarak no habiit iha tempu. Ita prepara an mós espiritalmente ba festa Gratidaun nian iha nivel inspetoriál. Tinan ida-ne’e “Obrigada” la ba de’it Provinciá, ba Provinciál, maibé ba institutu tomak tanba Gratidaun ne’ebé moris iha rai ki’ik Mornese nian iha 1072 tau abut kle’an hodi sai tiha ai-hun boot ida, faról nabilan boot. Husi pájina sira-ne’e ha’u hato’o Festa kmanek ba loron 5 Agostu, data ne’ebé importante liu ba FMA hotu ne’ebé hamutuk iha mundu tomak sei hafoun sira-nia saran an ba Maromak. Ha’u hanoin ho modu partikulár ho domin no ho orasaun novísia na’in rua: ir Maria no ir Meira ne’ebé sei halo sira-nia Profisaun Dahuluk iha loron 5 Agostu; no ir Silvia no Suzana ne’ebé sei haklaken sira nia “sín ba nafatin” iha loron 2 Outubru 2012. Ha’u taka ho augúriu ida husi ita “la Madre”: Ha’u-nia mehi mak ita ida-idak, iha tinan grasa nian ida-ne’e, sente prosimidade/babesik ho rai orijen nian, ho klima ida família nian, simplisidade, haraik an, korajen propozisionál nian ne’ebé sai rai isin santidade no vokasaun sira nian ba Kreda” (Sirk.926). Ita hakohak augúriu ida-ne’e nu’udar empenho atu filafali ba Mornese no Valdocco atu atinje husi ita-nia fundadór sira nia santidade no halo nia sai moris iha ita-nia realidade sira Iha ita-nia fuan nalian Don Bosco nia espresaun: Mari amaka halo buat hotu”. Maria kontinua sai prezensa moris no badinas nian iha ita-nia vida, nia mak suporta ita, akompaña no tau matan ba ita. Nia maka ita-nia Mestra iha fiar!

AUGURI E BUONA FESTA A TUTTE!!!
(Ir Paola Battagliola)

Sé mak ami

Iha mundu

Provinciá Relijioza mak “konjuntu ida comunidade lokál sira-nian ne’ebé fahe malu vida fraterna no projetu apostóliku iha rejiaun ida” “ (Konst.143).

Ohin iha Institutu iha:

Provinciá 83 iha nasaun 93, iha kontinente 5 ho total 1443 comunidade lokál.

Iha Ázia iha FMA 2404 no servisu iha comunidade 318 no hela iha nasaun 20 ho obra:

- Ensinu iha eskola ho grau no orden oioin
- Prezensa ki’ik ba pastorál aldeia nian iha interiór
- Edukasaun sanitária no sentru asisténsia alimentár
- Sentru promosaun feto nian
- Eskola alfabetizasaun dahuluk
- Uma ba feto-raan no feto iha perigu laran
- Uma reabilitasaun ba foin-sa’e tóksiku-dependente
- Misaun itinerante/ evanjelizasaun
- Sentru espiritualidade nian



Halo buat ne'ebe'
nia dehan ba imi



LECTIO BA MORIS

«Sa'e ba foho atu harohan»

Introdusaun

Ita ba enfrenta pasajen transfigurasaun nian. Ita sei lee tomak versaun Lucas nian, maski se iha meditasaun ida ne'e no tuir mai ita sei refere ho modu livre versaun sinóptiku sira-nian. Ho modu kompletu ha'u fó hanoin filafali hodi halo sínteze asentuasaun espesifika narraasaun tolu sira kona-ba transfigurasaun

Mateus, ho nia evanjellu kompostu husi diskursu boot lima hanesan lima mós livru sira Torah nian, livru sagradu Bíblia nian ne'ebé reprezenta núkleu judaísmu nian, haree iha Tabór foho Sinai foun no iha Jezús nu'udar Moisés foun ne'ebé fó ukun-fuan, katak Diskursu foho nian.

Marcos, oinseluk fali, lee iha Transfigurasaun simplesmente Mesias ne'ebé haksumik an ninia manifestaun iha glória, atu hatudu sai tema sentral ninia narraasaun nian, katak paradoksu Jezús nian ne'ebé Maromak haruka maibé hetan umillasaun, inkomprensuaun no desprezu husi ema sira.

Lucas fali kapta iha eventu Tabór nian liuliu esperiénsia orasaun Jezús nian, orasaun kle'an, manas, no halo nakfilak an.

Hafoin, sasin dahaat, ida iha Surat 2 Pd, haree nu'udar epizódium istórikum Kristu nia glorifikasaun nian nu'udar opozisaun ba espekulasaun gnóstika sira ne'ebé hanoin eh siik kona ba aparisaun futuru sira. Tema ne'ebé subliña la'ós Transfigurasaun, maibé lian ne'ebé halian iha foho santu, Aman nia lian ne'ebé haklaken Jezús nu'udar nia Oan doben. Pedro mesak maka ko'alia kona-ba foho santu, no iha Eskritura foho santu maka Sinai, ka siaun, Jeruzalém.

Pasajen Transfigurasaun nian

«Loron ualu liu tiha Nia ko'alia liafuan hirak ne'e, Jezús lori Pedro, João no Tiago hamutuk no Nia, hodi sa'e ba foho ida atu harohan. Nia sei harohan hela, nia oin nakfila an; nia unuk nabilan tebtebes. Teki-tekir mane na'in rua mosu mai, ko'alia ho Nia: sira mak Moises no Elias, ne'ebé mosu ho kmanek wa'in; sira koalia kona ba mate ne'ebé Nia sei hetan iha Jerusalem. Pedro ho nia maluk sira matan dukur liu; maibé, hader tiha, sira haree nia gloria no mos mane na'in rua ne'ebé hela ho Nia. Wainhira na'in rua ne'e sai daudaun, Pedro dehan ba Jezús: "Mestre, diak tebes katak ita iha ne'e; husik ami halo taka balun tolu: ida ba Ita, ida ba Moises no ida ba Elias." Nia la hatene buat ne'ebé nia hateten. Nia sei ko'alia hela, kalohan ida mosu mai hodi falun sira. Wainhira sira tama iha kalohan laran, sira tauk. Husi kalohan, lia ida dehan: "Ida ne'e mak ha'u-nia Oan doben; imi rona Nia bá!" Lia ne'e ko'alia tiha, Jezús hela mesak. Eskolante sira nonok no iha loron hirak ne'ebá sira la dehan ba ema ida buat ne'ebé sira haree» (Lc 9, 28-36).

Ita konsidera uluknanai epizódium nia tatomak: kolokasaun iha kontekstu evanjellu nian, pasajen evanjellu nian ne'ebé nia refere, pasajen nia importánsia iha Kreda nia tradisaun.

* Pasajen Transfigurasaun nian koloka iha sentru Evanjellu iha sinóptikum hotu. Tuir kedas mai konfisaun Pedro nian, anúnsiu dahuluk paixaun nian, kondisaun sira atu tuir Jezús. Nia forma unidade ida ho narraasaun ho Pedro nia rekoñesimentu ba Jezús nu'udar Kristu, no Jezús nia resposta ba apóstolu nia konfisaun; ne'e mak pontu importante liu narraasaun evanjellu nian. Husi momentu ne'ebá eventu sira loke da-

lan ba paixoun. Parese Kreda antiga hanoin katak eventú Tabór antesipa paixoun ho lóron haatnulu. Nune'e maka la'ós akazu ida se Kreda selebra fetsa litúrjika Transfigurasaun nian iha lóron 6 Agostu hahú kedas husi sékulu VII iha kalendáriu bizantinu no data ne'e Kreda tomak mantein nafatin hanesan. Liután, ne'e maka festa ida husi festa utoan seluk ne'ebé Kreda Oriente no Kreda Osidente nian selebra iha lóron hanesan. Imi bele nota katak hamutuk iha lóron haatnulu husi lóron 6 Agostu ba lóron 14 Setembru, data Ezaltasaun Krús nian, kuaze atu dehan katak Transfigurasaun prepara proklamasoun ba Jezús hedi iha Krús.

* Testu ne'ebé tan maka fó hanoin kona-ba eventú Tabór nian? Loloos laiha pasajen ida ne'ebé Jezús apresenta an ho forma glória nian molok moris-hi'as. Maibé iha testu ida besik liu ho ita-nian no se lee ho paralelu, evidensia momoos nia pozisaun sentrál. Ne'e maka pájina Jezús nia Batizmu nian:

«Iha lóron hirak ne'e duni mak Jezús mai husi Nazaré Galileia nian, hodi simu batizmu husi João iha Jordão. Wainhira Nia sai husi bee, ema haree kedas lalehan nakloke; no Espíritu, hanesan manu-falur ida, tun ba Nia leten. Husi lalehan rona lian ida: “Ó Ha'u-nia Oan doben tebes. Ha'u domin tomak tau iha Ó.”» (Mc 1, 9-11).

Iha-ne'e mós Jezús iha kondisaun ida glória nian, oinseluk husi ida baibain:

lalehan nakloke, manu-falur tun ba nia no Aman nia lian fó hanoin kona-ba lian ida Transfigurasaun nian.

Narrasaun daruak atu lee ho paralelu ha'u gosta hanaran «desfigurasaun» Jezús nian, bainhira nia oin sai triste hanesan mate: ne'e mak lala'ok komovente iha Jetzémani. Hamutuk ho nia iha Pedro Tiago no João no Jezús nia oin nabilan iha Transfigurasaun, sai nakukun (Mc 12, 32-42; Mt 26,

36-46 no Lc 22, 39-46).

Fasil liu mai ita, no nia prova maka tradisaun ikonofgrfika, atu kontempla Kristu nia oin ne'ebé triste no hedi iha Krús liufali ida glória nian, basá besik no hanesan liután ita-nia esperiénsia terus nian. Maibé

oin rua ne'e fó hanoin ba malu: ita bele komprende oin ne'ebé desfigura se ita kontempla nia nu'udar nia ne'ebé transfigura. Util atu liga transfigurasaun ho epizodiu datoluk, evanjellu Mateus ninia konkluzoun, iha-ne'ebé Jezús afirma: «“Kbiit tomak iha lalehan no rai fó tiha ona mai Ha'u» (28, 18). Ne'e revelasaun ida boot liufali ida Tabór nian. Iha-ne'ebá kbbit lalehan no rai nian haksumik hela; iha-ne'e ninia kbiit universál revela ho modu esplísitu.

Ikus nian ha'u indika ba imi-nia leitura pesoál narrasaun sira moris-hi'as nian.



Mt 28, 3, nune'e mós Mc 16, 5 no Lc 24, 4 ko'alia kona-ba anju sira hatais ho hena mutin, ne'ebé fó hanoin kona-ba Jezús iha foho Tabór leten, ho hatais mutin ema ida iha rai ne'e la bele halo mutin liután, atu dehan katak moris-hi'as nia antispasaun maka Transfigurasaun. Hahú husi ita-nia pasajen ita bele loos duni, esplora pasajen evanjéliku barak seluk.

* Transfigurasaun iha foho leten ko'alia mai ita kona-ba mistériu ida aas liu no kuaze halo ema ta'uk atu hakbesik nia. Karik prezisa iha fuan no lian Kreda Oriente nian, ne'ebé kle'ur ona maka ko'alia kona-ba mistériu ne'ebé ha'u mensiona iha leten. Ha'u hatutan pelumenus omelia armena ida husi sékulu V, husi Ema ida naran Eli-seu, ne'ebé iha ninia liafuan ita bele haree entuziazmu boot ba fatin fiziku ida-ne'e: «[...] ha'u sei ko'alia ba imi kona-ba aspetu furak foho ne'e nian. Ami rasik bá no haree ho ami-nia matan rasik no laós mesak no keta-ketak, maibé ho maluk lubuk ida. Sira barak hakarak hela tan iha folo leten, laós tanba kbiit hakaran isin nian, maibé tanba domin nurak ba Kristu. Iha-ne'ebá, defaktu hela maun-alin lubun boot ida, hodi espíritu nia matadalan liufali isin nian [monje sira hela iha Tabór husi kedas sékulu IV-V; iha foho leten it abele haree restu sira-nia mosteirun nian]. Se ema ruma konsidera fatin ne'e husi pontudevista atu buka ksolok isin nian, fatin ne'e furak liu vizaun foho seluseluk nian. Uluknanai tanba nia hatuur an iha rai-tetuk luan ida Galileia nian, no laiha foho seluk besik nia. Bee-matan naturál barak hale'u nia, iha-ne'ebá moris ai-fuan midar husi espésie oioin [...]. Nia subida husi dalan ne'ebé Na'i halo ne'e ba loos de'it. Sé maka hakarak halo axeze atu reza bele halo ho facilidade. Bainhira ema ida sae ba to'o foho ninia tutun loos, sei mosu ba nia ho modu

klaru rai-tetuk tomak husi parte oioin. Rejiaun tomak nia variedade apresenta povoasaun sira hatuur besik malu, to'os ida iha to'os seluk nia sorin [ohin-loron kibbutzim ebraíku sira harii senáriu hanesan, furak duni atu haree husi nia tutun] ho sidade oioin iha nia klaran. Foho nia tutun iha kuak, forma kónkava no iha nia leten moris ai-hun ruma, maibé nia rai isin liu».

Nune'e ema antigu sira hadomi fatin ne'ebé akontese epizósiu ne'ebé ita hakarak medita. Ida-ne'e mós epizódiu ida ne'ebé Paolo VI hadomi liu, no husi nia ha'u hakarak lee testu rua signifikativu liu kona-ba ne'e. Ida husi omelia ne'ebé nia prepara ba Angelus 6 Agostu 1978, loron ne'ebé nia mate: «Naroman ne'ebé hakonu Kristu nakfilakan sai no sei sai mós ita-nia parte limarohan nian no glória nian. Ita simu bolun atu partilla glória basuk, basá ita “hola parte iha natureza divina” (2 Pt 1, 4)». Testu daruak hasai husi *Pensiero alla morte*: «Ne'e mak ha'u hakarak, la iha naroman [nia hanoin kona-ba Tabór]. Iha hateken ikus ne'e ha'u nota katak sena [panorama] furak no mistriozu [mundu nian] maka irradiansaun ida, reflexu ida husi Naroman ida dahuluk no mesak nian... konvite ida ba vizaun Loro-matan haree-labelek. *Quem nemo vidit umquam: unigenitus Filius, qui est in sinu Patris, Ipse enarravit* (Jo 1, 18). Sai duni nune'e bá, sai duni nune'e bá ».

Ita komprende katak ita enfrenta pasajen ida ne'ebé hakat liu ita husi parte hotu no ho haraik an ita tau ita-nia an atu serví Liafuan, hodi husik nia tama borus ita-nia fuan.

«*Nai, hanorin ami harohan!*»

Ita refere agora ho modu partikulár ba liafuan dahuluk sira iha narrasaun Lucas nian: «Jezús lori Pedro, João no Tiago hamutuk

no Nia, hodi sa'e ba foho ida atu harohan. Nia sei harohan hela, nia oin nakfila an» (Lc 9, 28b-29a). Versíkulu sira-ne'e konvida ita atu reflète kona-ba tema orasaun nian, sentrál liu iha ita-nia moris, no kona-ba Jezús nia orasaun, ho hakaran atu aprende husi nia.

Orasaun maka nia moris nia dada-iis/respíru, nune'e nia harohan nafatin. Nia harohan dala barak iha Galileia nia foho leten sira, hadeer kalan tomak iha orasaun: nia harohan mesa-mesak iha kalan molok bolu apóstolu sira (Lc 6, 12-16); nia hamulak iha kalan liutiha multiplikasaun paun sira nian (Mt 14, 23). No iha orasaun iha Tabór nia bolu nu'udar testemuñu eskolante na'in tolu ne'ebé nia konfia liu, ne'ebé ikusmai sai ninia testemuñu iha Jetzémani. Ita bele kontempla mós nia iha orasaun enkuantu apóstolu sira admira ninia devosaun, ninia reverénsia/hamta'uk, ninia adorasau, ninia konsentrasau, ninia kalma, ninia silénsiu. Tekitekir naroman ida haroman tomak ho nabilan ida kompara-labelek. Karik apóstolu sira repete ba nia liahun ne'ebé dala seluk husu tiha ona ba nia no agora ita halo sai ita-nian: «Nai, hanorin ami harohan! Ami hakarak hatene harohan hanesan ita». Jezús hatudu mistériu orasaun nian hodi harohan, no ita presiza liu atu aprende reza, atu tama iha mistériu ida-ne'e. Iha aspetu ida orasaun nian ne'ebé kona liu ha'u. Kona ha'u tanba nia mak espresau dahuluk alteridade nian, enkontru dahuluk nian ho «ó» ida. Hanoin modernu no kontemporáneu supera tiha ona primadu sujeitu individuál nian husi ne'ebé buat hotu depende, no rekoñese ema nu'udar sujeitu tanba hetan interpelasaun no sujeitu morál tanba nia hamriik iha Ema seluk nia oin. Ne'e mak konkista ida teolojia no filozofia kontemporánea nian – husi Martin Buber, ba Levinas, ba Mancini no seluk tan – , no aseitavel ohin-loron, tanba sai fun-

damentu ba morál ida: hela iha ema seluk nia oin, sai an ba ema seluk. Ita mak ema morál no umanu iha relasaun, no relasaun dahuluk mak ida ho Maromak, ida ne'ebé kle'an liu hotu, aas liu hotu, barani liu hotu, firme liu hotu tanba ita la haree nia. Nune'e, orasaun mak espresau espontanea ita-nia alteridade iha Maromak nia oin no Maromak nia alteridade iha ita-nia oin. Ba «ó» ida. Tinan barak liubá ha'u promove «kátédra ida fiar-laek sira-nian» kona-ba tema: Ema fiar-laek nia orasaun, ho konviksaun katak orasaun ne'e kle'an liufali inteligénsia teórika fiar nian. Sira ne'ebé lamas iha nakukun mós, sente nesiedade atu ko'alia ba «ó» ida. Iha orasaun ita define ita-nia an nu'udar kriatura, Maromak nia partner, oan sira ka simu bolun atu sai oan, ema ho dignidade inalienavel. Maski orasaun bele assume forma simples liu, dala balu banál, repetitivu, todan, biar nune'e iha ninia mistériu iha ne'ebé ema nia an mak hamriik iha Maromak nia An nia oin, ne'e buat ruma kmanek liu Tuir mai, ita ba hanoin fali kona-ba Jezús nia hanorin no ezemplu konkretu sira. Nia hanorin sira ho modu partikulár ita hetan iha Mt 6, 5-13: keta ko'alia barak, keta harohan atu hatudu an, perdu. Ita nota katak tau énfaze iha versíkulu 5-6 kona-ba solidaun no, iha Mt 7, 7-11, kona-ba perseveransa. Hanorin sira ne'ebé ita hetan iha Lc 11, 1-13, iha-ne'ebé foti fali Mateus nia pasajen sira hodi husu atu iha konfiansa, tanba ita-nia orasaun sei hetan resposta se ita insiste, no iha 18, 1-5 – ai-kanoik fetofaluk ne'ebé fõ beibeik ulun-moras no juiz aat – ne'ebé konvida ba perseveransa no konfiansa. Ita bele nta mós katak evanjelista João konvida ba laran-metin: «Se imi husu buat ruma mai Ha'u hodi Ha'u-nian naran, Ha'u sei halo» (14, 14); «Buat hotu ne'ebé imi husi ba Aman hodi Ha'u-

nia naran, nia sei haraik ba imi» (15, 16). Jezús nia hanorin sira barak liu: la hatudu an, solidaun, perseveransa iha hahusuk, konfiansa, perdua salan sira. Ne'e hotu rezume iha Ami Aman, ne'ebé sai sentru iha Diskursu foho nian (Mt 6, 9-13).

Iha pontu ida-ne'e ha'u hakarak subliña ezemplu ruma Jezús nia orasaun nian, hodi husik ba imi atu kontempla sira ho Espíritu Santu nia grasa.

- Jezús harohan hodi aban-dona an tomak iha laran-metin ba Aman, nia harohan hodi bolu nafatin Aman no hakarak atu ita banati tuir nia.

- Nia harohan ho reverénsia/hamta'uk le'an, espresaun no ezemplu maka ninia soe an ba rai iha Jetzémani. Nia soi atitude boot adorasau nian, konxiente kona-ba ninia haraik an nu'udar ema iha Maromak nia oin.

- Nia moris orasaun ho serteza absoluta katak Maromak sei rona nia orasaun. Iha-ne'e ha'u hanoin kona-ba pasajen Jo 11, iha-ne'ebé nia harohan, molok Lázaró ninia moris-hi'as: « Aman, Ha'u fó agradese ba Ita-Boot tan Ita rona Ha'u.» Ha'u hatene nanis ona katak Ita rona Ha'u nafatin Aman» (vv. 41 b-42 a).

- Ida tan, nia harohan hodi hahí Aman, hanesan liafuan furak sira fó sasin iha Mt 11, 25-26: «Aman, lalehan no rai nia Na'i, Ha'u hahí Ita tan Ita subar tiha buat hirak ne'e ba matenek no neon-na'in sira hodi hatudu ba kiik-oan sira. Loos duni,

Aman, tan ida-ne'e duni mak Ita hakarak».

- Hodi kontempla Jezús nia orasaun, ita bele aprende atu tau an iha Maromak nia oin konxiente kona-ba ita-nia an nu'udar kriatura. Nia ko'alia ho Aman nu'udar Oan no hanesan ema ne'ebé simu buat hotu husi leten no nune'e ba buat hotu nia agrede-se.

- Ikusmai ha'u hanoin fali orasaun furak hanaran orasaun saserdotál Jezús nian, orasaun naruk liu ne'ebé evanjelizta haktuir.

Iha intensaun tolu ba ninia harohan.

Interesante liu katak iha orasaun ba Aman nia husu ba nia an rasik: «Foti matan ba lalehan, Jezús dehan: "Aman, oras to'o ona. Fó glória ba ita Oan [...]. Hahí fali Ha'u ho glória ne'ebé Ha'u iha uluk ho Ita, molok mundu mosu mai"» (Jo 17, 1. 5). No ita

bele dehan nune'e: Aman fó glória ba Ita oan. Fó glória ba Ita oan ne'ebé ema sira la hadomi, despreza, tau sees. Haraik mós mai ami atu fó glória ba nia. Objetu daruak ninia orasaun nian maka eskolante sira: «Aman, Ha'u harohan ba sira» (v. 9), atu Ita halo sira sai ida de'it (kf v. 11), atu mundu keta tolan sira maibé maski hela iha mundu, sira la sai hanesan mundu (kf vv. 15-16). Ne'e mak orasaun estraordinária liu; no ita simu bolun atu moris iha mundu, maibé hodi moris tuir valór no kritériu lahanesan mundu nian. Jezús nia orasaun intersesaun nian habelar mós mai to'o ita: «"Ha'u la harohan deit ba sira ne'e, maibé mos ba sira ne'ebé sei fiar Ha'u tan sira ne'e nia liafuan; atu sira hotu sai ida deit"» (vv. 20-21). Hodi hahú kedas iha mundu ne'e no oras



ne'e sai ida de'it iha komuñauñ maka reali-
zasaun ba Jezús nia orasaun.

Nune'e ita bele konfronta an ho
Jezús nia hanorin no ezemplu sira.

«Dada ami ba ita, Jezús, ba ita-nia fuan,
halo atu ami-nia orasaun sai ida de'it ho
ita-nian, no ida-ne;e ba Ita nia glória no atu
ami sai libre husi buat aat. Hanorin ami atu
tama iha ita-nia konxénsia harohan-na'in
nian, iha ita-nia espíritu orasaun nian, atu
ami-nia moris sai nakfilak hamutuk ho ita-
nian no naroman ne'ebé nabilan iha foho
leten naksira uitoan iha ami-nia moris lo-
roloron nian, ba ema hotu ne'ebé ami hado-
mi nia di'ak no ba servisu Kreda nian».
(Carlo Maria Martini)

Don Bosco no Madre Mazzarello nia orasaun

Ita ko'alia kona-ba Don Bosco no Madre
Mazzarello nia orasaun: santu ida-idak iha
ninia modu atu hasoru Maromak, oinse-
luk husi ema seluk. Nune'e mós Don Bosco no
Madre Mazzarello iha sira-nia modu atu
harohan, entre sira hanesan, maibé oinse-
luk husi santu seluk. Ita ba haree se sira
na'in rua nia modu atu harohan maka loos
duni buka Maromak ne'ebé ita sente besik
mai ita.

Dala barak ita lee Don Bosco nia moris iha
hakfodak ho serbisu boot ne'ebé nia halo
to'o rohan, maibé ita la haree kona-ba nin-
ia orasaun. Risku maka atu identifika nia
ho serbisu-na'in ida nune;e hanoin katak
santidade mak halo buat barbarak ne'ebé
di'ak ba Maromak. Ita iha kontráriu, tenke
klarifika kedas katak Don Bosco fó titulu
ida ba ambiente iha-ne'ebé nia simu ninia
foin-sa'e sira: ORATÓRIU, katak fatin iha-
ne'ebé ema harohan. Pátiau ne'ebé labarik
sira joga, halimar mak loloos rai lulik ida

iha-ne'ebé buat hotu ne'ebé hala'o sai
orasaun.

Ita ba haree pontu ruma kona-ba santu
na'in rua ne'e nia orasaun.

Uniaun ho Maromak maka pontu to'o nian,
tutun aas nian ba ida-idak nia orasaun. Ema
ida-idak iha ninia fuan iha nostalgja kle'an,
hakaran ida atu la hela mesak. Se ita fira
katak Maromak hakiak ita tanba domin, ita
mós tenke fiar katak hakaran kle'an kona-
ba nia moris iha ita-nia laran. Iha Maria
Mazzarello tensaun ida-ne'e ota hetan iha
ninia moris ihakedas ninia hahún.

► Ninia babukak

“Loron ida, sei ki'ik-oan, Maria hateke ba
nia aman no husu: «Papá, saida maka Ma-
romak halo molok hakiak mundu?» no nia
aman hatán: «Nia kontempla nia an rasik».
Maria kurioza, hakarak hatene saida maka
Maromak halo, nia hakarak koñese Maro-
mak ne'e ne'ebé sira hotu ko'alia kona-
ba nia maibé nia nunka haree. Santu sira
la simu grasa husi lalehan de'it, sira mós
tenke kolen atu buka Maromak.

► Janela, fatin enkontru nian

“Dadeer-dadeer, fila fali husi Kreda, molok
sira seluk hadeer, nia prepara matabixu,
haloot uma-laran no lalais ba serbisu iha
to'os, hodi to'o molok traballadór sira...
Nia liman sira kaer enxada, maibé laho lu-
flafu; dala ruma nia para ba minutu ruma:
traballadór sira hanoin katak nia deskansa,
enkuantu nia liman tau hamutuk, nia matan
hateke ba laletek ne'ebé lori ba uma-kreda
no niaibun book neineik-neineik. Maria
harohan. Kalan de'it mak bele deskobre iha
ninia ansi ida. Nia la hein atu traballadór
sira ba sira-nia uma; se nia aman la fó or-
den seluk, nia rai lalais ninia instrumentu
sira no halai ba uma. Iha uma nia halai ba
janela ne'ebé hateke ba tasi-feto, iha nia

oin nia haree parókia husi dook no iha-ne'e nia pasa tempu ho Jezús iha orasaun."

Maria moris ninia laron ho Jezús, serbisu hamutuk ho Nia, hasoru nia iha ema sira, para atu hanoin nia, atu ko'alia ba nia, maibé iha nesiedade atu hasoru ho enkontru espesial ne'ebé nia hein laron tomak ba momentu ida-ne'e. Iha fatin ketak ida, bainhira naroman hotu hamate ona, Maria hela ho Jezús. Maibé atu hela iha Maromak nia prezensa prezisa operasaun ida ne'ebé Madre Mazzarello komprende didi'ak: prezisa retira an, katak fó espasu ba Maromak, husik atu nia maka sai protagonista iha orasaun; no retira an nu'udar retira an iha an rasik, tau hamutuk ita-nia pedasuk sira ne'ebé ita soe namkari iha luffafu sira durante laron tomak no rekolle an iha fuan laran.

► Husi Surat sira

“Kesi metin an ba Jezús, serbisu atu fó ksolok de'it Nia” (surat 22).

“Ko'alia uitoan, uitoan liu ho kriatura sira, maibé tenke ko'alia barak ho Na'i” (Surat 22).

“Ita prezisa hakmatek iha fuan se ita hakarak rona Jezús nia lian” (Surat 22);

“Laran-metin iha Jesus, tau ita-nia problema sira iha ninia Futar Fuan, husik Nia mak halo, Nia sei halo loos buat hotu” (Surat 25).

“Ita halakan ona ahi iha ita-nia fuan, maibé se dala ruma ita la book ahi-kadesan no ita la tau tan ai ruma, ahi sei mate” (Surat 27).

Fuan ne'ebé moris kesi metin nafatin ba Maromak mak fuan ne'ebé hakarak fó ksolok de'it ba Maromak, no buka atu halo buat hotu ne'ebé halo Maromak haksolok. Fuan ida-ne'ebé hakolok atu halo diálogo

ho Nia, ko'alia ba nia, konfia ba nia segredu sira, saran ba nia ksolok no terus sira; fuan ida ne'ebé rekolle an iha Jezús, buk ania no hateke nafatin ba nia, fuanida ne'ebé lakan, apaixonadu, la'ós sentimentál.

Maromak nia Liafuan no Sakramentu sira

«Ha'u tau ha'u-niaan iha padre Calosso nia liman... Ha'u husik nia koñese buat hotu kona-ba ha'u... Nia enkoraja ha'u atu frekuenta konfisaun no komuñaun, no nia eduka ha'u kona-ba modu oinsá halo lo-

roloron meditaun badak ka di'ak liu leitura espirituál uitoan» (Don Bosco).

► Maromak nia liafuan atu penetra mistériu

Instrumentu privilejadu atu penetra iha mistériu, ne'ebé envolve

momentu ita-nia ezisténsia nian, maka Maromak nia Liafuan. Maromak ko'alia mai ita liuliu liuhusi Eskritura. Don Bosco nia konvite no sujestaun kona-ba estilu antispas tempu ninia tempu: nia konta Eskritura ba foin-sa'e sira, tulun sira atu komprende nia, medita nia, harohan nia no moris tuir. Hanesan nia hanorin mai ita, ita medita, harohan no hala'o Maromak nia Liafuan. Ita hetan filafali iha istória Salvasaun nian ita-nia orijen sira; ita aprende liafuan sira atu dirije ba Maromak. Ita lee mesak, iha ita-nia interioridade nia silénsiu. Liuhusi Liafuan Maromak sujere mai ita hilin sira, jestu sira, liafuan no liuliu signifikadu sira ita-nia moris nian no istória ema nian. Ita sai ida de'it ho Maromak nia povu ne'ebé



iha tempu hotu no husi parte hotu mundu nian, súprika no agradesimentu sira. Ita buka atu halo ita-nia hanoin sira, ita-nia liafuan sira, it-nia obra sira hanesan ho Jezús Kristu nia hanoin, liafuan, obra sira.

«Aleinde orasaun baibain dadeer no kalan nian ha'u husu imu atu foti tempu ruma atu lee libru ruma ne'ebé trata kona-ba asuntu espirituál sira, hanesan livru imitasaun Jezús Kristu nian, Filotea S. Francisco de Sales nian... santu sira nia moris no livru seluk hanesan.

Se imi lee livru ruma ne'ebé temi ona imi sei hetan vantajen boot ba imi-ni aklamar. Hafoin sei iha méritu karuak iha Maromak nia oin, se buat ne'ebé imi lee imi konta fali ba ema seluk, ka lee iha ema sira ne'ebé la hatene lee nia prezensa.

Tanba ita-nia isin laho ai-han sai moras no mate, nune'e mós akontese ho ita-nia kllamar, se ita la fô ai-han. Nutrisaun no hahán ba ita-nia kllamar maka Maromak nia Liafuan ...». (husi *Il giovane provveduto*)

«Meditasaun maka orasaun mentál. Hili buat ne'ebé hakarak medita, hodi tau uluk an iha Maromak nia prezensa. Hafoin re-flete ho atensaun buat ne'ebé ita medita no aplika mai ita buat ne'ebé ba ita. To'o ba konkluziun halo rezolusaun atu husik de-feitu ruma no atu haka'as an iha virtude... ita tenke haka'as an iha afetu domin nian...

Se maka labele halo meditasaun ho méto-du tanba razaun vijajen nian ka okupasaun ruma ne'ebé labele hein, pelumenus halo meditasaun ne'ebé ha'u hanaran "komer-siante nian". Sira ne'e hanoin nafatin ba sira-nia negósiu iha fatin hotu sira hela bá. Sira hanoin atu sosa sasán sira, atu faan ho lukru, ba prejuízu ne'ebé bele hetan, ba sira ne'ebé iha ona no oinsá ahdi'ak, ba lukru sira ne'ebé manán ona...». (Husi *Memorie biografiche*, vol. IX)

► Sakramentu sira

«Bele hateten buat hotu ne'ebé hakarak kona-ba sistema edukasaun nian, maibé ha'u la hetan baze segura seluk, se la'ós ida frekuenta konfisaun no komuñau» (husi *Don Bosco, Vita del giovane Francesco Besucce*).

Ba Don Bosco sakramnetu sira-ne'e mak pontu forsa nian (koluna sira) edukasaun sarani nian. Sakramentu maka mani-festasaun ida relasaun domin nian.

Sakramentu sira mak eventu espesiál liu grasa Maromak nian. Tradisaun sarani afir-ma katak Maromak horik duni no hala'o nia obra iha sakramentu sira. Eukaristia no rekonsiliasuan maka sakramentu prinsipál liu ba Don Bosco.

Modalidade orasaun nian

Don Bosco no Madre Mazzarello hanorin mai ita katak orasaun hanesan iha karakterístika sira hanesan:

simples no esensiál (Imi reza, imi reza, mós iha dialetu"), konkretiza iha hahalok ki'ik sira ("orasaun loos konkretiza iha hala'o devér hotu iha tempu no fatin loos no tanba de'it domin ba Maromak); badak no kontínua (iha tempu deskansu nian ha'u haree nia hakneak iha uavas-hun nia leet sira no harohan"); haksolok (sinál fuan ne'ebé hadomi maka'as Maromak"...". At-en-brani bá...Lalika neon-betek ba difikul-dade naran de'it ne'ebé imi hasoru. Dehan nafatin: Jezús tenke sai ita-nia kbiit tomak. Ho Jezús naha sira sei sai kmaan, kolen sira ma'as, tarak sira sei nakfilak ba di'an").

Sé maka reza okupa an ho buat ne'ebé importante liu buat hotu (Don Bosco).

ITA-NIA ESPIRITUALIDADE



FILAFALI BA ABUT



Don Bosco kontemplativu

Lae, la'ós sala iha hakerek, nune'e duni, "kontemplativu" ho "t" rua. Ita iha tinan espesial iha-ne'ebé nu'udar Família saleziana ita simu konvite atu koñese di'ak liután Don Bosco atu bele atualiza nia. Loos duni, iha aspetu partikular ida iha Don Bosco nia moris ne'ebé ita presiza koñese, tanba dala barak ita tau iha fatin daruak, enkuantu lo-loos ne'e maka fundamentál liu: ninia interioridade. Ita toman tiha ona atu hanoin kona-ba Don Bosco nu'udar santu ida, nu'udar modu ida atu dehan "sosiál". Don Bosco iha imajináriu kolektivu maka figura simpátika amlulik ida-nian, tanba nia amlulik ida ne'ebé "lulun ninia batina liman/hafoer nia liman". Defaktu haree ba ninia atividade sira ita sai nakonu ho surpresa: foin-sa'e rihun ba rihun ne'ebé nia halibur, eskola sira, koléjiu sira, oratóriu sira, envolvementu boot ema no rekursu sira-nian hale'u nia obra sira, vokasaun ne'ebé fô ba Kreda tantu husi salezianu no husi kleru sekular, asaun ida komunikasaun sosiál efikás no iha oin/vanguarda no buat barak seluk tan. Maibé ida-ne'e vizaun ida redutora hela: defaktu ema ladún koñese Don Bosco nia estatura espirituál; Maski nune'e laho dimensaun ida-ne'e, dimensau ativa seluk sai esplika-laek.

Ita hatene katak iha prosesu kanonizasaun nian ema ruma foti dúvida hasoru Don Bosco nia figura husi pontudevista espirituál: "se Don Bosco nia loron sira nakonu ho atividade sira-ne'e, bainhira maka nia reza? Sé maka rezolve kestaun ida-ne'e



mak Amu-Papa tempu ne'ebá nian Pio XI. Bainhira sei foin-sa'e nia koñese ho modu pesoál Don Bosco no bá vizita ninia obra sira no haktuir impresau sira ne'ebé nia iha: "ema bá hasoru nia husi parte hotu... , ida ho problema ida, ida ho seluk: no nia, hamriik, hamriik ho ain rua, hanesan buat ruma momentu ida badak nian, rona sira hotu, hatán ba hotu no nafatin ho konsentrasuan aas. Ema bele dehan katak ninia la atende ba buat ida ne'ebé dehan hele'u nia: bele dehan katak ninia hanoin iha fatin seluk no loos duni nune'e: nia ho Maromak ho espíritu uniaun nian; Maibé hafoin haree ba nia hatán ba hotu: no soi liafuan loos ba hotu-hotu no ba nia an rasik, nune'e duni, halo ita ad-

mira tebes: uluknanai nia halo ita hakfodak, hafoin admira. Ida-ne'e maka vida santidade no kontemplasaun nia, badinas nian iha orasaun ne'ebé nia hala'o iha oras sira kalan nian no durante okupasaun kontinua no kolen-laek iha oras sira loron nian. Nune'e pergunta la halo loos, loloos tenke husu nune'e: bainhira maka Don Bosco la reza?" Ne'e maka signifikadu "kontemplativu" nian (espresaun ne'ebé superior antigu ida salezianu nian halo sai notável); kontemplativu ida iha asaun. Karik ida-ne'e maka definisaun korretu liu atu deskreve Don Bosco, buat ne'ebé dala barak ita ohin-loron kuran, nakonu ho buat barak atu halo no uitoan iha meditasaun no ho difikuldade atu kaer metin iha unidade aspetu rua ne'e. Don Bosco oinseluk husi santu sira seluk, la husik mai ita buat ruma kona-ba ninia esperiénsia espirituál; nia la iha interese atu ko'alia kona-ba an rasik,

maibé nia nafain ko'alia no hakerek ho finalidade edukativa ida. Husi ne'ebá mak ita bele foti buat ruma atu deskobre ninia vida interiór, husi buat ne'ebé nia hanorin ba labarik foin-sa'e sira. Don Bosco, maka mestre ida orasaun nian ba ninia foin-sa'e sira. Orasaun ida simples, nakonu ho devosaun époka istória ne'ebá nian, maibé ho konteúdu, ho substánsia. Orasaun ida ne'ebé lori atu santifika Maromak iha hahalok hotu loroloron nian. Nu'udar edukadór/a salezianu/a ita tenke foti ezemplu husi nia, hodi buka fó sentidu ba enkontru ida-idak, ba foin-sa'e ida-idak, ba intervensaun ida-idak, hodi moris nafatin iha uniaun ho Maromak. Se liafuan ne'e la ezajeradu liu Don Bosco hatudu mai ita oportunitade boot ida ne'ebé ita soi ho ita-nia moris loroloron no iha asaun edukativa ho foin-sa'e sira: oportunitade atu sai santu no santa.

SAI HAROHAN-NA'IN **Itineráriu orasaun Maria Domenica** **Mazzarello nian**

(Maria Esther Posada)

«Ha'u la hatene dehan buat ida kona-ba ninia métodu orasaun nian... Ha'u bele dehan de'it katak kona-ba intimidade ho Maromak nia iha oin»; «... bele haree katak ninia meditaun la limita de'it ba tempu ne'ebé Regra estabelese, maibé nia kontinua reza iha ninia espíritu». Sasin sira-ne'e ne'ebé obtein husi prosesu beatifikasaun no kanonizasaun Maria Domenica Mazzarello nian, liga ho tinan sira maturidade santa ninian. Filafali ba ninia juventude, bele hetan sasin oioin entre sira, karik, ida famozu liu kona-ba ninia orasaun naruk, bainhira iha kalan nia ba janela uma Valponasca nian, no «haree husi dook lilin lakan nia naroman fraku ne'ebé naksira

husi vidru sira kreda nian, ho nia hanoin nia sai ida de'it ho povu no adora Jezús». Entre esperiénsia sira maturidade nian no tinan sira juventude nian bele haree itineráriu ida orasaun nian ne'ebé tulun atu haree iha foin-sa'e ne'e, feto konsagrada no fundadora – hamutuk ho Don Bosco – kriatura ida harohan-na'in no mestra orasaun nian.

1. Orasaun no moris

Hodi la haluha kontestu relijiozidade metin no simples ne'ebé karakteriza ambiente rurál no familia iha-ne'ebé moris Maria Domenica Mazzarello, influénsia pozitiva inan-aman nian, ho modu partikulár aman nian, ba ha'u signifikativu tebes ninia baberak pesoál ida iha-ne'ebé, labarik-oan ida ho tinan ualu, esprime ho klaridade no desizaun. Hetan konvite atu hela ba temu determinadu ruma iha primu Bodrato sira-ni auma, Maria la kontente ho modalidade ne'ebé nia prima, Caterina Pestarino, uza, iha ninia hakaran atu hanorin nia reza, hodi hakole nia ho «orasaun barak no demonstrasaun piedade nain». «Ha'u gosta sai di'ak – nia hateten – maibé la'ós ho oras hotu iha kreda no la hodi hatudu demais ba ema hotu». Hanesan Don Bosco labarik, Maria Domenica serbisu iha to'os; iha momentu pauza nian nia lee ka reza. Antonio Maglio, ninia maluk husi rai hanesan haktuir iha prosesu: «Ihamomentu deskansu nian, dala hirak mak ha'u haree nia hakneak entre ai-uvas sira no harohan».

2. Orasaun no «métodu moris nian»

Ho tinan 17, hodi tama iha grupu “Figlie di Maria Immacolata” Momese nian, Maria Domenica hakohak “métodu ida moris nian”. Modalidade orientasaun nian idane'e maka típika espiritualidade ida ne'ebé

padre Giuseppe Frassinetti habelar. “Mé-
todu” ne’e kona-ba vida nia lala’ok tomak:
orasaun, atividade, relasaun sira, diresau
espirituál. Kona-ba orasaun, nia fó indi-
kasaun kona-ba orasaun vokál no mentál
(«Ba tempu no modalidade tenke tuir di-
retór spirituál»). M’etodu vida nian hane-
san ne’e, tuir esplikasaun no atuasaun padre
Pestarino nian nu’udar gia spirituál “Fig-
lie di Maria Immacolata” nian, iha karak-
terítika dixernimentu no realizmu konkretu
nian iha orasaun mós: «Keta hatodan ho
devosaun barak –Frassinetti hakerek – sira
nia devosaun uiotan maibé hala’o didi’ak». Iha
nia vida normál adolexente no foin-sa’e
nian, Main simu naroman
no orientasaun no sai boot
iha interioridade no iha
apostoladu ne’ebé habelar
maka’as, maibé la namkari.
Iha tempu ne’ebá nia
aprende «arte meditasaun
nian». Nafatin liuhusi Pe-
starino no Frassinettu sira
nia mediasaun, nia ba kuru
iha bee-matan sira spiritu-
alidade auténtika ninia sékulu nian: Alfonso
de’Liguori, Francis de Sales, Teresa d’Avila.
Ho modu partikulár husi santa ida-ne’e,
liuhusi esplikasaun sira Frassinetti nian,
Maria Domenica hahú «dalan meditasaun-
simples nian» ne’ebé konsiste «iha neon
nia atensaun ba lialoos sira fiar santa nian
no devér sira katak meditasaun nesesária
ba ema hotu; no husi ida-ne’e nein S. Te-
resa, nein mestre espíritu nian seluk bele
hasai husi klamar ida ne’ebé hakarak salva
an no liután hakarak to’o ba perfeisaun». Pasajen
husi espiritualidade frassinetiana
ba ida saleziana loos duni la hetan nia
matenek-laek iha dalan misteriozu orasaun
nian. Nia kompetente tiha ona atu kom-
prende no moris orasaun típika ne’ebé Don
Bosco propoin ba Figlie di Maria Ausilia-



trice. Maski, hodi assume Regra foun moris
nian (manuskritu hafoin impresa iha 1878),
irmán Maria Domenica Mazzarello hetan
iha nian «realizmu alfonsiano» iha espre-
saun típika «simplisidade ne’ebé susar
donboskiana», ejizente iha axeze, nakonu
iha orasaun, badinas iha serbisu, iha kbiit
atu dada tanba ninia laran-midar no ksolok.
Don Bosco respeita, iha Regra dahuluk,
«prátika piedade sira» ne’ebé Figlie di Ma-
ria Immacolata hatene ona (partisipasaun
iha vida sacramental no parokiál, impor-
tánsia pesoa konfesór nian, aman, mestre,
gia); nia introdús selebrasaun ba festa sira
«própriu Institutu nian»: S. José, s. Fran-
cisco de Sales, santa Teresa,
santa Angela Merici, ne’ebé
sai «patronu partikulár Insti-
tutu nian». Kona-ba leitura
espirituál sira (ne’ebé supe-
rior maka tenke indika), nia
rekomenda: «L’imitazione di
Gesù Cristo, La Monaca Santa
no Pratica di amar Gesù Cris-
to, Dout. S. Alfonso nian, La
Filotea, S. Francisco de Sales
nian, adapta ba foin-sa’e sira, Rodriguez
no santu no santa sira ne’ebé dedika sira
nia moris ba otas ki’ik sira nia edukasaun».

3. Orasaun nu’udar hateken simples

Iha ninia parajen kalakalan iha uma Val-
ponasca nian, Maria Domenica Maz-
zarello ho hateken simples ida kaptura
realidade hale’u nia: to’os-uvras, vila,
kasteli, parókia; maibé nia matan fahir
Jezús Eukaristia. Iha itineráriu orasaun
nian, hateken simples sai «orasaun hateken
simples nian», ka kontemplasaun intense
no kontínua, hariku husi esperiénsia mo-
ris ida nian, ne’ebé sai mós “eukaristia”.
Hateken kontemplativu ne’e penetra reali-
dade tomak, liuliu realidade umana kom-

pleksa, ema sira entrega ba nia kuidadu edukativu no inak no sai kapasidade dixrni-mentu nian. Maski nune'e gostu ba orasaun pesoál no hanaruk iha silénsiu no solidaun, kontinua sai momentu ne'ebé nia hakarak ba nia. Nia gosta halo vijília orasaun nian, liuliu iha sesta-feira santa, hakmaluk Maria Terus-Nain. Irmán Rosa Ferrettino fô sasin iha Prosesu: «Nein Konstituisaun nein Superiora impoin prátika piedoza ida-ne'e; maibé ha'u hanoin ne'e rekomendasaun ida husi nia rasik». Tama ho an tomak iha espíritu salezianu Don Bosco nian no iha prátika piedade sira ne'ebé Regra moris nian propoin, Mazzarello husik tiha – pelumenu iha vida komunitária – tipu orasaun ida-ne'e. Refere ba vijília, irmán Emilia Borgna fô sasin: «prátika ne'ebé nia husik atu la hatama prátika foun iha Institutu». Modu oioin devosaun nian, ne'ebé Maria Domenica moris tuir, nu'udar Figlia di Maria Immacolata nia husik tiha bainhira sai Figlia di Maria Ausiliatrice: «sai tiha irmán... Maromak nia Atan la fô atensaun ona ba ninia ambisaun sira orasaun nian atu bele halo tuir espíritu Konstituisaun nian». Ih ani amoris espíritu orasaun típiku espiritualidade saleziana nian ne'ebé, tuir FUn-dadór, konsiste iha moris iha Maromak nia prezensa iha simplisidade no mós iha difikuldade loroloron nian. Don Bosco rasik esplika ba Figlie di Maria Ausiliatrice signifikadu «orasaun kontínua» ida-ne'e: «Iha intensaun loos atu halo buat hotu ba Maromak, ho finalidade atu fô ksolok ba nia, ho hanoin no ho fuan fahir metin ba nia, ho jakulatória frekuente no ho laran-manas». «Orasaun hateken simples nian» la halo ho sentimentu. Nia rekere purifikasaun fuan nian, atu Maromak nia roman tama borus espíritu nia profundidade, no kontemporaneamente hateken ida ne'ebé, sai husi ema nia laran, ba to'o Maromak iha ninia mistériu boot liu. Ilas “janela” nian

símboliku tebes basá tulun hateken karuak ne'ebé ita hanaran kontemplasaun infuzaun nian no nia maka Maromak nia prezente de'it. Ita fiar katak Mazzarello, «klamar Espíritu Santu nian», chanesan irmán Lina Dalcerci hakarak hanaran nia, hakat liu limite meditasaun nian no to'o tiha ona hodi koko kontemplasaun infuzaun nian. Ne'e intuisaun mons. Cannonero nian: «Nia, se la'ós beibeik, pelumenu iha tempu determindau ida nia vida espirituál nian, uza ona prezente boot kontemplasaun infuzaun nian, tanba nune'e de'it maka bele esplika ninia atividade esteriór lubuk-boot no plenitude vida interiór nian».

4. Orasaun nu'udar dalen fuan nian

Maria Domenica Mazzarello nia esperi-énsia orasaun nian hetan evidente liu iha surat sira. Surat sira maka «testament espírituál» ida. Ita hetan referénsia 140 kona-ba orasaun no mosu iha kontestu lahane-san: iha dada-lia simples, liuhusi konsellu oportunu ida, nu'udar partilla esperiénsia moris rasik nian, nu'udar hahusuk tatulun nian, nu'udar orientasaun vokasionál no mós nu'udar korresaun halo ho domin. Ita hetan hahusuk barak orasaun nian ba an rasik, ba «sira seluk», ba «ita-nia maunalin misionáriu sira», ba «interna sira», ba ema-moras sira, ba irmán matebian sira. Ita haree repete beibeik advérbiu sira: prezisa reza barak, maka'as, nafatin, beibeik... Deskrisaun rua mesak kona-b aorasaun karik foti husi fonte alfonsiana) revela importánsia atu reza iha difikuldade sira moris nian basá «moris ne'e mak halo funu nafatin». Nune'e nia hanaran orasaun nu'udar «nia kilat ne'ebé ita tenke kaer nafatin iha liman» (Surat 66) ka, iha kontestu ida esperansa teologál, «xave ne'ebé loke rikusoin Lalehan nian» (Surat 51). Lahó pretensaun ba “definisaun” ida “san-

ta ne'e deskreve beibeik orasaun nu'udar linguajen ida klamar nian ho Maromak. Se mak aprende dalen ne'e no "ko'alia barak" ho Maromak, sai ema matenek:

«...hatene didi'ak ona fransés? Wainhira estuda lia sira mundo ne'e nian, estuda mós dalen klamar nian ho Maromak, nia sei hanorin siénsia atu sai santa, mak siénsia mesak loos nian...

Ko'alia uitoan, uitoan liu ho kriatura sira, maibé tenke ko'alia barak ho Na'i, Nia sei halo ita sai matenek loos ...

Ko'alia uitoan ho kriatura sira, ko'alia uitoan liu kona-ba kriatura sira no laek kona-ba an rasik. Ita prezisa hakmatek iha fuan se ita hakarar rona Jezús nia lia» (Surat 22).

Tipu "dalen" ida-ne'e katak orasaun, tenke soi karakteristik espesífika sira. Nia soi «karakter pesoál, familiár»: iha kazu ida-ne'e ita bele ko'alia kona-ba "orasaun halo ho fuan". Ita hetan tan referénsia oioin ba modu ida orasaun ne'ebé kle'an liután, ne'ebé la kona de'it sentimentu, maibé fó hanoin kona-ba profundidade no radikalidade motivasaun no esperiénsia relijioza nian: "orasaun halo ho fuan". Iha mós modu ida orasaun nian, ne'ebé nia surat sira kontinua halo apelu no bele esprime nu'udar "orasaun halo iha Jezús nia fuan": ne'e mak enkontru pesoál no hasoru malu iha Kristu nia fuan divinu no umanu. Orasaun "fuan nian". «Ba sira ne'ebé hetan difikuldade atu ko'alia ho Nai nia dehan: "Imi bele ko'alia ho imi-nia dialetu, tanba Nai komprende imi"». Buat ne'ebé importante iha orasaun maka kria relasaun pesoál ida ho Nai. Nia rekomenda atu ko'alia ho Maromak ho familiaridade, hanesan ko'alia ho ema sira ita hadomi, no ezorta atu dehan buat ne'ebé fuan haktuir, hodi prefere ida-ne'e duké orasaun sira iha livru, tanba, nia dehan, «sira-ne'ebá ema seluk nia sentimentu; se imi dehan buat ne'ebé imi nia fuan hak-

tuir imi esprime imi-nia sentimentu sira». Orasaun "ho fuan". Orasaun tipu ida-ne'e konstitui esensia orasaun rasik nian. «Ema ohin-loron nian halo itinireráriu jeográfiku naruk liu ho tempu badak. Maibé kontinua difisil ba nia no dala balu labelek tuir itinireráriu esensiál ninia interioridade rasik: pasajen naruk, pasiente husi neon ba fuan, sentru moris nian no la'ós de'it sentimentu nian. Viajen ida-ne'e halo ho difikuldade no neineik». Ida-ne'e maka "fuan bíbliku", interioridade husi ne'ebé, bele sai orasaun ida auténtika duni. Maria Domenica Mazzarello beibeik fó hanoin kona-ba orasaun ida-ne'e: «reza ho fuan» (Surat 29, 47 no 51), «hadomi Na'i ho imi-nia fuan» (Surat 23); «serbisu ho fuan» (Surat 22). Orasaun "iha Jezús nia Fuan". Mazzarello nia epistoláriu kontein referénsia basuk, badak, maibé signifikativu, ba Jezús nia Fuan. Kontestu sira ne'ebé nia koloka liafuan sira-ne'e, verbu sira ne'ebé Santa ne'e uza, permete atu haree iha ninia esperiénsia relijioza oinsá fuan ida-ne'e maka fatin ida umanu no divinu iha-ne'ebé realiza enkontru loos no inensu entre harohan-na'in no Jezús, fatin ida iha-ne'ebé "bele" no "tenke tama", iha-ne'ebé bele "horik bá" atu "harohan" no atu tama iha komuñau ho ema seluk. Relasaun réal no intensu ida-ne'e realiza ho modu partikulár iha komuñau eukaristika. «Maski iha tasi luan ne'ebé haketak ita, ita bele hasoru malu no hakbesik ba malu momentu ida-idak iha Jezús ninia Futar Fuan ne'ebé Santu liu, ita bele reza nafatin ba malu, nune'e ita-nia fuan bele sai nafatin ida de'it» (Surat 22). «Ba oras ne'e ita haksolok an atu hasoru malu de'it iha espíritu no ko'alia ba malu nafatin iha Jezús nia Futar Fuan Santu. Wainhira imi halibur malu iha Futar Fuan doben ne'e, dehan ba Nia buat furak mai ha'u, liuliu wainhira imi bá simu Nia iha Santa» (Surat 39).

«...imi tama beibeik iha Jesus nia Futar Fuan, ha'u mós sei tama iha-ne'ebá, nune'e ita bele hasoru malu beibeik no dehan ba malu buat barak» (Surat 17).

5. *Atu to'o ba mistagojia orasaun nian*

Orasaun ho fundamentu simples no sólidu, orasaun nu'udar métodu moris nian, nu'udar esperiênsia aprende husi mestre boot sira orasaun nian, nu'udar simplifikasaun moris nian mak, loos duni, hateken kontemplativu no dalen monok fuan nian. Dalan réal ida, moris, terus, janela interiór ida ne'ebé nakloke ba prezente Maromak nian no husi ne'ebá halo ita loke an ba ninia domin rohan-laek hodi hakohak ho hateken ida de'it kriatura hotu. Orasaun ne'ebé unifika ezistênsia, liberta nia husi aat, husi buat naresin, husi dispersaun. Orasaun nu'udar kilat iha funu axétika no nu'udar xave atu deskobre mistériu rohan-laek nian. Santu sira mak íkone moris nian ne'ebé fó hanoin mai ita Maromak nia tranxendênsia. Sira maka obrapríma Espíritu Ikonográfiku nian, ne'ebé dezeña iha ida-idak Oan-Mane nia ilas ba Aman Maromak nia glória. santi sono icone viventi che ci rimandano alla trascendenza di Dio. Molok sira sai modelu atu banati tuir, santu sira maka realidade atu kontempla. Sente dadadak ba sira-nia sira-nia fafurak no lia-loos, sira-nia moris nian, ita aprende segredu orasaun nian ne'ebé halo ita sai ema loos. Maria Domenica Mazzarello, harohan-na'in. Ita bele kontempla nu'udar harohan-na'in iha ninia ambiente rurál, iha foin-sa'e no irmán sira-nia leet, la'o-rai, tanba Fundadora, iha Piemonte, iha Liguria, iha Roma, no iha Fransa. Ita bele kapta forsa mistagójika ninia orasaun nian iha oras mate nian mós, enkuantu nia habiit metin nafatin iha nia liman "kilat" orasaun nian iha nia luta dahikus, maibé simu ho konfiansa "xave"

ne'ebé sei loke ba nia rikusoin Lalehan nian. Amu-bispu Alois Kothgasser, salezianu no ema ne'ebé koñese kle'an Maria Domenica Mazzarello nia figura, ba tinan ruma nia ba Mornese nu'udar pregadóor ezersísiu espírituál sira-nian. Nia hakerek nune'e: «Sé maka koko ona dala ida eh dala barak iha nia moris atmosfera auteridade no simplisidade nian, nonook no hakmatek nian ne'ebé bele esperiênsia hodi vizita uma moris-fatin Mazzarelli sira-nian, hodi la'o iha ai-kakeu laran no iha to'os-ugas nia leet, hodi observa ema rai ne'e nian, hodi halo peregrinasau ba Roverno no Valponasca, karik nia deskobre ona, símbolu simples maibé ho signifíkadu kle'an "grasa unidade nian" entre "asaun no kontempla-saun", entre orasaun no serbisu, entre atividade no medita-saun: janela kontempla-saun nian, matan nakloke nafatin ba vida no serbisu todan Maria Mazzarello nian».

Biografia badak beata Alexandrina da Costa nian (1904-1955) - Leiga, saleziana kooperadora

Alexandrina Maria da Costa moris iha laron 30 Marsu 1904 iha Balasar (Braga), Portugal. Nia inan maka eduka nia iha fiar sarani hamutuk ho nia bin Deolinda. Alexandrina hela iha familia to'o nia tinan 7, hafoin haruka nia ba Póvoa do Varzim hodi hela iha familia ida karpinteiru nian, atu bele estuka iha eskola elementária ne'ebé iha Balasar la iha. Fila fali ba Balasar nia servisu nu'udar to'os-na'in. Nia isin moris, halimar-dor no domin-na'in no maluk barak buka nia.

Atu salva nia pureza...paralizia total

Loron ne'ebá Sábada Santu tinan 1918, iha laron ne'e nia, nia bin Deolinda no

menina ida tan aprendís, serbisu hela ho kostura bainhira sira haree mane na'in tolu ne'ebé koko tama iha sala ne'ebé sira hela bá. Maski taka mane na'in tolu ho intensaun aat ne'e ho forsa konsege tama. Nia sei tinan 14 maibe, atu salva ninia pureza ne'ebé hetan perigu nia haksoit husi janela ba nia uma nia jardín. Liutiha tinan lima, konsekuénsia husi monu nakfilak ba paralizia total ne'ebé obriga nia hela iha toba-fatin ba tinan 30 resin.

Karizma salezianu saran an nu'udar vítima

Nia bin boot maka tau matan ba nia. Nia husu grasa atu hetan fali isin-di'ak, maibé Nai-Feto fó ba nia grasa atu simu nia terus no oferese ba klamar sira nia salvasaun. Karizma salezianu moris iha saran an nu'udar vítima ne'ebé dezenvolve ho padre Beltrame, padre Czartoryski, padre Variara no irmán Eusebia, inspira mós Alexandrina. Nia saran an nu'udar karan ba Kristu ba sala-na'in sira nia konversaun no ba dame iha mundu: "Ha'u laiha finalidade seluk selae fó glória ba Maromak no salva klamar sira". "Hadomi, terus, repara" mak programa ne'ebé Nai hatudu ba nia, Husi 1934, padre jesuíta Mariano Pinho, ne'ebé dirije nia espiritualmente to'o 1941, husu Alexandrina atu hakerek loron ba loron buat hotu ne'ebé Jezús dehan ba nia. Ba tinan haat (1938-1942), hodi manán ninia paralizia baibain nian, nia tun husi toba-fatin, no ba dala 182 nia moris filafali iha nia isin Kristu nia paixauun kada loron sesta, durante oras naruk tolu terus nian. Nia husu no hetan husi Pio XII



mundu nia konsagrasaun ba Maira nia Futar Fuan Sala-Laek (31 Outubru 1942).

Tinan 13 nia laran la han buat ida.. simu de'it maka komuñauun lorloron

Husi loron 27 Marsu 1942 to'o nia mate, ba tinan 13 no fulan 7 nia laran, nia la han no hemu ona, menus komuñauun loroloron. Faktu esplika-laek ne'e hetan verifikasaun husi médiku oioin, dala ruma ho maneira ne'ebé hatún Alexandrina. Nia maka místika boot ida. Nia nafatin iha uniaun ho Jezús iha sakráriu sira mundu tomak nian, nia moris iha Éstaze no simu revelasaun sira.

Sai kooperadora

Nai hakarak atu ninia diretór espirituál daruak maka salezianu ida, padre Umberto Pasquale, ne'ebé rai ninia diáriu kamurak ne'e. Nia simu atu sai Kooperadora. Nia hateten: "Ha'u sente uniaun boot ho salezianu no Kooperadór hotu iha mundu tomak. Dala hirak maka ha'u haree ba ha'u-nia atestadu membru nian no oferese ha'u-nia terus hamutuk ho sira, ba foin-sa'e sira nia salvasaun! Ha'u hadomi Kongregasaun. Ha'u hadomi tebes no sei la haluha nia iha rai no iha la-lehan". Ema rihun ba rihun hakbesik nia iha ninia toba-fatin atu simu kosolasaun husi ninia liafuan sira. Iha loron 13 Outubru 1955, loron aniversáriu aparisaun ikus Maria nian iha Fátima bele rona nia dehan: «Ha'u haksolok tanba ha'u bá Lalehan». Nia mate iha Balasar, loron ne'e iha tuku 7.30 kalan no hakoi iha ne'ebá, hodi hateke ba sakráriu. Loron ne'e ai-funan rosa mutin hotu iha fatin faan ai-funan nian moos kedas. Peregrinu barak ba vizita nia. João Paulo II beatifika nia iha loron 25 Abril 2004.

ITA-NIA MORIS SARANI



Komuñauñ ho Kristu: Misaun no Evanjelizasaun iha Ázia

Theodore Mascarenhas SFX (responsavel ba Ázia, África no Oseania iha Konsiliu Pontifísiu ba Kultura iha ninia reflexaun durante Simpóziu Teolójiku molok Kongresu Eukarístiku iha Dublin, 9 Juñu 2012)



Tuirmai trexu ruma husi ninia diskursu:

“Ha’u sei iha tan bibi seluk ne’ebé

seidauk tama iha bibi luhan ida ne’e. Ha’u sei dada mos sira mai. Sira sei rona Ha’u nia lia, no sei iha bibi luhan ida deit ho bibi atan ida deit.”(Jo 10, 16) Jezús nia liafuan sira-ne’e iha João nia evanjellu mai iha ita nia hanoin, iha momentu ne’ebé ita hanoin kona-ba Ázia no knaar boot evanjelizasaun nian iha ita-nia oin iha kontinente boot ida-ne’e. Nu’udar ita hatene, ida-ne’e maka kontinente boot liu ne’ebé sai uma ba kuaze 60 % populaun mundiál. Kristianizmu moris iha Ázia maibé oras-ne’e Kristianizmu sai fiar predominante ba Nasaun haat de’it: Filipinas no Timor-Leste nasaun ho maioria katóliku, no Arménia no Georgia nasaun ne’ebé maioria Kristaun (la’ós katóliku). Eziste Kristianizmu iha kontinente ho comunidade ativa liu tomak iha Líbano, Korea Sul, Índia, Pakistan, Iraq, Jordan, China, Taiwan, Japan, Singapore, Vietnam, Sri Lanka, Syria, Kazakhstan, Indonesia, Malaysia no Thailand. Hodi hanoin abut aziátiku Kristianizmu nian, Papa João Paulo II bolu nia “Jezús nia luhan k’ik iha kontinente luan ne’e” (Ecclesia in Asia, § 4). Maibé ida-ne’e mós kontinente ida ho abut

relijiozidade metin, iha-ne’ebé hamlaha no hamrook ba Maromak penetra aspetu hotu moris nian. Beatu João Paulo II mós maka ko’alia ba Asembleia Plenária da-6 Federasaun Konferénsia Espiskopál Ázia nian, iha Manila, Filipinas, durante selebrasaun sira Jornada Mundiál Foin-sae’e nian da-10 fó hanoin ba Bispu sira: “Se Kreda iha Ázia atu kumpre ninia destinu providensiál, evanjelizasaun nu’udar anúnsiu iha ksolok, iha pasiénsia no ho modu progresivu kona-ba Jezús Kristu nia Mate no Moris-hi’as tenke sai imi-nia prioridade absoluta” (Insegnamenti XVIII, 1 (1995), 159). Ezortasaun Apostóluka Ecclesia in Asia maka karik dokumentu ne’ebé ko’alia ho modu abanjente kona-ba Ázia no ninia evanjelizasaun. ‘Nune’e perdua ha’u se ha’u kontinua refere ba dokumentu importante Majistériu nian ida-ne’e. Ha’u agradece [...] ba oportunidade fó mai ha’u atu ko’alia kona-ba Komuñauñ ho Kristu: Misaun no Evanjelizasaun iha Ázia. Bainhira ita ko’alia kona-ba evanjelizasaun, Ha’u hakarak hanoin kona-ba nia iha liafuan sira bolun nian ne’ebé João Paulo II hato’o: “loke luan odamatan sira Ázia nian ba Kristu”.(Diskursu ba Federasaun Konferénsia Espiskopál Bispu sirs Ázia nian (FABC), Manila, 15 Janeiro). Inísiu no pontu final “loke odamatan sira ba Kristu” mao komuñauñ ho nia. Kontinente boo tida-ne’e ho ninia variedade relijiaun nian, multiplisidade kultura sira nian, diversidade iha maneira moris nian, ho ninia hamrook ba lialoos no ba Maromak tasak ona ba evanjelizasaun no bele fó fuan barak ba Kristu. [...]

Iha evanjelizasaun Ázia nian, sasin Eukaristia ian kona-ba ai-han domin nian sei sai proklamasun beran boot ida. Eukaristia hanesan selebra laho kompaixaun ba ema kiak sira no marka ho divizaun be;e sai kontra-testemuñu boot liu ba Evanjellu

ninia difuzaun. S. Paulo severu liu kona-ba selebrasaun eukarístika sira ne'ebé manifesta divizaun no konflitu sira. Nia hateten ba konrintu sira iha pasajen ne'ebé nia hanorin sira kona-ba bankete Eukarístiku: “Ne'e duni, wainhira imi halibur malu iha fatin ida, la'ós atu han Na'i nia han-kalan nian, basá wainhira imi han, ema ida-ida ba oin ho nia ai-han rasik, no ema ida hamlaha wainhira ema seluk hemu to'o lanu. Imi la iha uma iha ne'ebé imi bele han no hemu?” (1 Cor 11:20-22). Amu-Papa João Paulo husu ba ita iha Ázia komuñau domin loos nian bainhira nia haktuir S. João Crisóstomo atu hatudu ninia pontu: “Imi hakarak fó onra ba Kristu nia isin? Entaun keta ignora nia bainhira nia isin-tanan. Keta fó ba nia onra ho hena seda iha templu atu la tau matan ba nia bainhira nia malirin no isin-tanan iha li'ur. Nia ne'ebé dehan: “Ne'e ha'u-nia isin” mak ida-ne'ebé dehan mós, “Imi haree ha'u hamalaha no imi la fó ai-han mai ha'u”... Di'ak sá maka ne'e se meza eukarístika nian nakdoko tanba kaliks osan0mean nian nia tatodan, enkuantu Kristu mate hamlaha hela? Hahú ho habosu ninia hamlaha, no hafoin ho buat ne'ebé restu ó bele uza atu hafutar altár mós!” (Ecclesia in Asia § 41). Kreda Katólika no ninia misionáriu sira sai aposólu maravillozu kompaixaun no laran-sadia nian espesialmente liuhusi rede boot eskola sira nian, ospital no servisu sosiál seluk. Maibé fermentu loos sei tama iha knaar evanjelizasaun nian bainhira komuñau eukarístika ne'ebé ita simu bolun atu celebra sai sasin domin nian. Ema barak rekoñese hanorin sarani sira liuhusi sasin domin nian. Mahatma Gandhi dala ida deskreve Jezús nu'udar “ezemplu aas liu hotu ema ida nian ne'ebé hakarak fó buat hotu, hodi la husu buat ida nu'udar troka, no la importa ba fiar ne'ebé destinatária profesa. Ha'u konvensidu katak

se nia agora moris iha ema sira nia leet, nia sei hahí ema barak nia moris ne'ebé karik nunka rona ninia naran, narankatak sira sira enkarna virtude sira ne'ebé nia sai nu'udar ezemplu moris nian iha rai; virtude sira hadomi maluk sira hanesan an rasik no halo di;ak no servisu karidade nian iha maluk sira leet” (“What Jesus Means to Me,” Modern Review, New York, October 1941). Ita-nia serbisu iha povu sira leet sei iha autentisidade bainhira sira suli husi komuñau eukarístika. [...]

Dokumentu ida husi FABC hateten, “Ami haree Kreda nu'udar komunidadade ekleziál ne'ebé partisipa iha Jezús nia ministériu”. Iha mensajen ba Assembleia Plenária da-9 Bispu sira Ázia nian hakerek: “Selebrasaun aziátika sira marka ho ksolok, simplisidade no partisipasaun. Fuan aziátiku hetan enerjia husi kontemplasaun fafurak natureza nian. Ita-nia selebrasaun eukarístika presiza kona fuan aziátiku sira nian ne'ebé hadomi kór, aifunan, símbolu sira, múzika no kontemplasaun. Símbolu aziátiku, melodia aziátika, no mós valór aziátiku sira, sei halo ita-nia selebrasaun sira kria resonánsia iha Ázia nia fuan nia profundidade. Oinsá sei sai sasin fiar boot ida – Kristu mai la'ós atu harahun maibé atu halo sai perfeitu – se ita nia selebrasaun eukarístika sai duni nune'e! Amu-Papa João Paulo II nia apelu atu hatudu sai Jezús nia oin aziátiku ba ita-nia maun-alin sira feto no mane halian fresku iha ita-nia tilun sira (Ecclesia in Asia). Ita konvensidu katak selebrasaun eukarístika ida signifikativa, kontemplativa, esperiensiál no harohana'in iha kbiit atu halo komunidadade sara nisira Ázia nian sasin maka'as Jezús nian, sasin sira ne'ebé sai maklorik niniaprensensa nian, ninia domin nian no ninia kbiit kura nian. Selebrasaun eukarístia nian

taka ho mandatu ba misaun. Ita tenke moris eukaristia hodi sai komunidadade sira domin no atensaun nian, ospitalidade nian, saran an ba kiak, ba ema eskcludu sira no ba sira ne'ebé ema hanehan. Silu fahe paun tenke kontinua. Ne;e maka sinál katak ita kontinua moris eukaristia (Jn 13:1-17).” (Mensajen ba Assembleia Plenária da-9 FABC - “Living the Eucharist in Asia”, 2009). Iha Ázia diálogu mak aspetu konstitutivu no indispensavel ba knaar evanjelizasaun nian. FABC kleur ona mak husu atu halo diálogu katoluk: Diálogu ho kultura sira Ázia nian, diálogu ho relijiaun sira Ázia nian, diálogu ho kiak sira. Eukaristia mak diálogu boot domin nian entre Maromak ho nia Povu, diálogu ida ne'ebé kulmina ho komuñau. Husi Eukaristia maka diálogu bele hakat ba povu seluk no hotu iha komuñau ho Kreda. Ikusmai, Eukaristia mak sai mós kbiit ba martir sira no fetu no mane terus-na'in sira iha Kreda Ázia nian. Ema barani-na'in sira-ne'e fetu no mane nia sasin mak sai impulsu boot ba evanjelizasaun, “ Padre sira sínodu nian laran-kona bainhira rona relatóriu sasin eróiku sira, presevaransa nakdoko-laek no baburas konstante Kreda Katóluka nian iha rai-Xina, ba esforsu sira Kreda rai-Koreia Sul nian atu oferese asisténsia ba povu rai_koreia Norte nian, firmeza iha haraik an komunidadade katóluka Vietnam nian, izolamentu sarani sira iha fatin sira hanesan hanesan Laos no Myanmar, difikuldade konvivénsia nian ho maioria iha nasaun predominantemente izlámika sira” (Ecclesia in Asia § 10). Ha'u hakarak taka ho Testemuñu Beata Madre Mother Teresa Calcutta nian: “Husi 1973, bainhira ami hahú ami nia Ora Santa mak ami-ni akomunidadade hahú buras no nafunan... Iha ami-nia kongregasaun, ami toman atu iha adorasau dala ida semana ida ba oras ida, no iha 1973, ami deside atu iha adorasau lorloron. No husi tempu ami

hahú adorasau lorloron, ami-nia domin ba Jezús sai íntimu liután, ami-nia domin ba malu sai konprensivel liután, ami-nia domin ba kiak sira sai laran-sadia liután, no ami iha número vokasaun dobru, Maromak fó bengan mai ami ho vokasaun furak barak. Tempu ne'ebé ami uza atu halo audiénsia diária nian ho Maromak mak parte kamurak liu ami-nia loron tomak nian”.

Dezafu ba Kreda Timor-Leste



Entrevista ba Dom Basílio, presidente Konferénsia Episkopál Bispu sira Timor-Leste nian

Timor-Leste oras ne'e iha ona Konferénsia Episkopál ne'ebé harii iha 28 Marsu 2012. Amu bele esplika katak sá konferénsia episkopál ida, ninia objetivu no misaun.

Ita hahú uluk husi bispu sira. Bispu sira nia orijen mak apostóliku no doutrinál/dogmátiku. Sira mak apóstolu sira nia saseluk no sai responsavel ba komundade sarani iha dioseze ida, Aman fiar nian, Bibi-atan fiar nian. Tanba sira labele sitema buat hotu iha tempu ne'ebá mak mai amlulik sira, ema ne'ebé mak simu podér husi bispu sira, ko'alia tuir ita-nia tempu karik, bispu sira fahe knaar apostoladu hodi haree sarani sira ba amlulik pároku sira, maibé bispu sira mak sai nafatin responsavel komunidadade nian. Buat konferénsia episkopál ne'e kriasaun Uma-kreda nian ida, ne'e la'ós doutrinál,

ne'e dixiplinár no pastorál. Nia objetivu dehan, biar bispu ida-idak autónomu, independente nafatin iha sira-nia dioseze maibé ba buat nasaun ida nian kona-ba Uma-kreda, di'ak liu bispu sira organiza an atu iha liña orientasaun jerál Uma-kreda nasaun ida nian ko'alia ho lian ida-de'it. Ne'e duni, kona-ba fundasaun apóstolu sira nian, apóstolu sira-nia saseluk ida-idak independente nafatin iha sira-nia dioseze ne'e, katak biar konferénsia episkopál fó desizaun balun, ha'u bispu iha ha'u-nia dioseze, ha'u la iha obrigasaun atu tuir buat hotu-hotu ne'ebé konferénsia episkopál hateten. Maibé tanba organizasaun i tanba komuñau apostólika i mós atu evita konfuzau ba sarani sira, ne'e duni buat balun ne'ebé kona-ba dixiplina Uma-kreda nian, kona-ba administrasaun Uma-kreda nian, kona-na pontu doutrinál sira no liuliu pastorál konvein iha vizaun konjuntu nian ida no mós fó biban atu bispu hotu-hotu sira bele reflète hamutuk.

Nu'udar Konferénsia, bispu sira haree hamutuk ona sá de'it dezafiu ba Kreda Timor-Leste... Sá de'it maka dezafiu sira ba transmisaunfiar sarani no evangelizasaunfoun?

Ami seidak tuur hamutuk atu haree dezafiu sira, iha momentu ne'e, maibé hotu tiha eleisaun jerál. Nu'udar konferénsia presiza iha estrutura nasional no buat sira-ne'e hotu tenke prepara, hanesan komisaun sira ba Edukasaun, Katekeze, Liturgia, Pastorál sosiál, Laikadu, Juventude, nst. Ami la hein lalais hanesan ne'e maibé, prontu, ita presiza hahú.

Dezafiu sira ohin loron nian ba Timór, la'ós evangelizasaun ba jentiu sira basá populasau Timór nian 97% sarani, maski balun la moris tuir nu'udar sarani. Dezafiu boot Kreda Timór enfrenta uluknanai maka evangelizasaun batizadu eh ema-sarani sira nian. Nune'e dezafiu ba katekeze. Iha tempu rezisténsia nian Maromak fó oportuni-

dade atu sarani sira sai boot iha número, ema barak sai sarani maski la iha koñesimentu kle'an kona-ba fiar sarani, ema nia terus halo sira buka Maromak, husu sai sarani. Katekeze tenke lori atu haklaken Kristu no ninia lia-foun di'ak, lori batizadu sira atu hatama koñesimentu konteúdu fiar nian iha sira-nia neon, lori ba asimila valór sira, hodi moris tuir Jezús nia hanorin. Dezafiu seluk maka kleru ninia formasaun, basá maski ita iha rekursu vokasaun barak maibé formasaun sei deficiente tantu iha nivel diosezanu nune'e mós relijiozu.

Rekursu sá de'it maka Kreda Timor-Leste iha no presiza hadi'ak?

Rekursu boot ita-nia kreda iha mak leigu sira, katuas katekista sira, sira-ne'e maka serbisu maka'as durante tempu rezisténsia to'o ohin loron ne'ebé ita iha vokasaun amululik barak. Buat ida ne'ebé akontese dala barak iha rai seluk bainhira amululik barak maka haluha tiha estatura ida-ne'e: leigu sira-nia kontribuisaun iha uma-kreda. Ohin loron ita halo buat balu iha Timór, ha'u hein katak ita halo di'ak maibé mós tenke fó koñesimentu. Buat ida hanesan ministériu ministru estraordináriu nian, sira hala'o servisu espesífiku ida, maibé ha'u tauk katak iha momentu ida leigu sira, leigu katekista sira dehan servisu ida-ne'ebá sira maka halo no dada an... ne'e duni, ita hanoin ita halo buat di'ak ida, dala ruma ita estraga fali buat di'ak ne'ebé ita iha ona. Ne'e duni, ha'u-nia hanoin atu dehan de'it kona-ba rekursu umanu sira ita iha, sira-ne'e maka leigu katuas sira sira ne'ebé ohin loron ita tenke fó atensaun atu estrutura ida-ne'e labele lakon. Agora, oinsá mak ita bele haboot liután? Iha nivel katekeze, ha'u mehi hela ho institutu ida formasaun katekétika nian ne'ebé fó formasaun baze teolójika no katekeze nian ba ajente pastorál sira-ne'e. Iha nivel semináriu nian,

nivel ensinu superiór Uma-kreda nian, ha'u hakarak hahu daudaun ho univêrsidade maibé Maliana ho Baucau seidak iha kbiit atu kolabora. Buat ne'ebé amina'in tolu ko'alia ona molok Konferénsia episkopál mosu mak formasaun semináriu nian tenke hadi'ak no sai kle'an liután. Nune'e, ami hanoin atu loke institutu superiór filozofia nian iha-ne'ebé la'ós de'it ba sira ne'ebé prepara an atu sai amlulik, maibé leigu sira mos bele ba estuda iha ne'ebá. Problema maka sá maka abilitasaun sira hetan husi kursu ida-ne'e: sira bele sai profesór filozofia no profesór relijiaun no mós hetan abilitasaun ruma atu halo servisu iha nivel sosiedade nian. Kursu ne'e nivel ensinu superiór ba tinan haat to'o lisenziatura. No ami hanoin ho estrutura ida-ne'e ita forma mós elite ida leigu sira nian ne'ebé bele kontribui, hodi fó naroman liután, hakle'an liután komprensaun relijiaun nian iha sosiedade Timór nian. Rekursu ida seluk ita iha ohin loraun maka vokasaun konsagrada barak, ita iha ema barak. Ita bele dehan... maibé balun halo ita triste. Ita hotu-hotu mesak Jezús Kristu nia eskolante, maski nune'e sala orijinal nia konsekuénsia sei hela nafatin ho ita. Sira-ne'e maka ajente pastorál sira ne'ebé ho sira-nia moris iha sasin loos no apostoladu bele fó kontribuisaun boot ba Kreda nia misaun evanjelizasuaun nian. Buat ne'ebé importante maka ita maka mensajiru de'it. Dala ruma ita sira amlulik no konsagradu/a sira haluha tiha ida-ne'e. Ita hanoin buat hotu ita halo mak ita-nia karizma pesoál ida, buka ita-nia protagonizmu, ita-nia naran-boot, sai "star". Loloos ita maka manu-ain de'it ba Jezús Kristu.

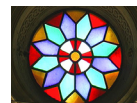
Iha "instrumentum laboris" ne'ebé sai horisehik dehan: mistériu isalan nian iha nafatin maibé Kreda no sarani tenke iha korajen atu denunsia infidelidade no eskándalu sira, maibé pãrese

katak Kreda Timór dala barak sei taka.

Ita tenke haree Timór nia realidade no difikuldade ida-ne'e, ita-nia kualidade mós seidak hatán atu buat hirak ne'e sai mai. Maibé ne'e mós depende ba instituisaun sosiedade nian. Ohin loraun buat hirak, buat balun bele taka hela maibé ha'u hanoin neineik-neineik ema sei iha korajen atu dehan sai. Buat ne'ebé ema ataka la'ós Uma-kreda, maibé ema balun nia hahalok iha Uma-kreda laran, no ida-ne'e ba Kreda nia di'ak. Maibé ida-ne'e ita tenke hein, adapta an mós ba situaun, evolusaun sosiál, kriasaun mentalidade atu depois buat hirak ne'e labele sai fali hanesan mistériu. Ita hein katak ho prova sira buat ne'ebé loos sai ba liur. Ha'u ta'uk de'it mak ema ko'alia ba ko'alia mai maibé prova laiha. Ha'u iha situaun rua ka tolu, rona hanesan ne'e, depoisde ha'u husu, ha'u investiga hafoin laloos ka la iha prova. Buat hirak ne'e tenke investiga no jere ho kuidadu tebtibes tanba mós bele hafoer ema nia naran privadu. Ida-ne'e iha ona prova ne'e, hakarak taka to'o iha ne'ebé mós sei sai.

Oinsá preparasaun ba sínodu 2012?

Oras ne'e ita lee no hakle'an dokumentu lineamenta nian, hatán ba pergunta sira. Ami bispu sira sei estuda hamutuk situaun Timor-Leste nian hodi konfronta ho lia-husun sira Lineamenta nian hodi prepara an ho proposta sira atu oinsá fó resposta adekua ba sinál tempu nian no nesesidade sira povu Timór ohin nian. iku sira no purifika hahalok hotu ne'ebé halo iha ne'ebá, atu hahalok sira ne'e hotu nia finalidade bele sai Maromak nia glória no ema hotu nia di'ak.



Objetivu no Eventu sira Tinan Fiar nian

Tinan Fiar nian, maka tinan ida dedika, hanesan Bento XVI hakerek iha Porta fidei atu “deskobre filafali konteúdu sira fiar nian ne’ebé haklaken, selebra, moris no harohan, no reflète kona ba hahalok fiar nian, maka kompromisu ida ne’ebé fiar-na’in hotu tenke halo ninian rasik”. “Tinan fiar nian, uluknanai iha objetivu atu suporta fiar-na’in sira nia fiar ne’ebé, iha fatiga lorloron nian, la para atu saran sira-nia moris, ho konviksaun no korajen, ba Nai Jezús Kristu. Sira-nia sasin ho valór boot ne’e, ne’ebé laho novidade iha ema nia oin, maibé kamurak iha Maromak, maka fó kbiit atu Kreda aprezena nia an iha mundu ohin nian, hanesan nia halo iha pasadu, ho kbiit fiar nian no entuziazmu ema simples nian. Tinan ne’e, enkaixa iha kontestu luan ida marka ho krize jerál ne’ebé afeta mós fiar. Ita nia idade kontemporánea, ne’ebé submete an iha dékada barak nia laran ba atake sekularizmu nian ne’ebé hodi autonomia individuál nia naran ezije independénsia husi autoridade hotu, no iha-ne’ebe halo nu’udar nia programa “moris iha mundu hanesan Maromak la eziste”, dala barak nia la hatene oinsá hatuur nia an. Krize fiar nian maka espresaun dramátika krize antropolojikál ida ne’ebé husik ema ba nia an rasik, no laho meta ida atu dirije nia moris bá. Nesesáriu liu atu hakat liu pobreza espirituál iha-ne’ebé ita-nia kontemporáneu barak hasoru, mane no feto sira ne’ebé la sente ona Maromak nia auzénsia, nu’udar auzénsia ida ne’ebé tenke kura. Tinan Fiar nian sei sai dalan ida comunidade sarani oferese ba sira ne’ebé moris ho hakaran no nostalgja atu hasoru fali Maromak. Nune’e nesesáriu liu atu fiar-na’in sira oferese akompañamentu fiar nian, atu sai besik ba sira ne’ebé husu razaun ba ita-nia fiar.”

Ida-ne’e maka kalendáriu eventu sira-nian: •Abertura solene Tinan Fiar nian sei iha fatin iha Prasa S. Pedro iha Kinta, lora 11 Outubru, aniversáriu da-50 inísiu Vaticano II nian. Sei iha misa solene ida conselebra husi padre sinodál sira, presidente konferénsia episkopál sira no padre konsiliár sira ne’ebé sei moris ne’ebé consege tuir eventu.

•Eventu dahuluk Tinan nian, domingu, 21 Outubru, maka kanonizasaun ba martir no konfesór fiar nian na’in neen. La’o tuir buat ne’ebé hakerek iha Porta fidei: “Hodi fiar, iha tinan atus ba atus nia laran, mane no feto sira husi otas hotu, iha-ne’ebé sira nia naran hakerek iha Livru Moris nian, konfesa beleza tatuir Jezús Kristu nian no simu bolun atu fó sasin kona-ba sira-nia an nu’udar sarani”(PF 13). Sira ne’ebé sei kanoniza maka: Jacques Barthieu, amlulik jezuita no martir misionáriu iha Madagascar (1896); Peter Calungsod, katekista leigu, martir iha Filipinas (1672); Giovanni Battista Piamarta, amlulik italianu no sasin fiar nian iha edukasaun foin-sa’e sira-nian (1913), Madre Marianne (Barbara Cope) sasin fiar nian iha kolónia lepra sira nian iha Molokai (1918), Maria Monte Carmelo nian, relijioza iha España (1911), Catherine Tekakwitha, Indiana leiga konverte ba katolisizmu (1680), no Anna Schäffer, leiga husi Baviera sasin kona-ba Kristu nia domin iha nina terus sira (1925). Ita sei iha oportunidade atu reflète no reza ba sasin sira ne’e ne’ebé moris iha eroízm no Kreda foti sira nu’udar ezemplu fiar nian. •Iha lora 25 Janeiru 2013, selebrasaun ekumenikál ne’ebé tinan-tinan hala’o sei iha karakter ekumenikál solene no sei reza hamutuk iha Bazílika S.Paulo (fuori le mura) nian. Hamutuk sira sei profesa fiar komún sarani sira nian ne’ebé simu batizmu hanesan nune’e keta haluha dalan ba unidade nu’udar sinál vizivel atu oferese ba mundu.

•Sábadu loron 2 Feveireiru, selebrasaun ba ema hotu ne'ebé dedika sira-nia moris ba Nai ho profisaun relijioza. Sira sei halibur iha Bazílika S. Pedro ba orasaun komún ida atu fó sasin katak fiar husu sinál konkretu ne'ebé iha objetivu atu hamoris esperansa iha Nai ne'ebé sei mai.

•Domingu Ramus, 24 Marsu, hanesan sempre halo, dedika ba foin-sa'e sira ne'ebé prepara an ba Jornada Mundiál Juventude nian.

•Domingu, 28 Abril, sei dedika ba foin-sa'e maneno fetosira ne'ebé sei simu sakramentu Krizma. Amu-Papa sei fó Krizma ba grupu ki'ik ida foin-sa'e sira-nian nu'udar sain ba profisaun públika fiar nian nu'udar konfirmasaun ba ida-ne'ebé halo ona iha Batizmu.

•Domingu, 5 Maiu sei dedika ba selebrasaun fiar nian ne'ebé hetan espresaun inisiál iha piedade populár liuhusi konfraria sira.

•Vijília Pentekoste nian, 18 Maiu, sei dedika ba movimentu sira, tuan no foun sira, ho peregrinasaun ba S' Pedro nia sepulkru, nu'udar sasin ida fiar nian husi ida-ne'ebé iha loron Pentekoste loke odamatan uma nian ba prasa no lurón sira atu haklaken Kristu nia moris-hi'as. Iha prasa S. Pedro nian ita sei husu Nai atu haruka ninia Espiritu dala ida tan ho abundánsia atu hafoun milagre sira, hanesan iha tempu dahuluk sira Kreda nian.

•Iha festa Corpus Domini, Domingu, 2 Juñu, ita sei iha adorasau eukarístika solene ne'ebé sei halo ho modu simultáneu iha mundu tomak. Iha katedrál sira dioseze ida-idak nian no iha kreda hotu, sei posivel atu iha oras hanesan, ema halo esperiénsia silénsiu kontemplasaun nian nu'udar sasin fiar nian neebé kontempla Maromak nia mistériu moris no horik iha ita leet ho nia Isin no Raan.

•Domigu 6 juñu, sei dedika ba sasin Evanjellu moris nian, ne'ebé sempre haree Kreda nu'udar promotór defensór ema nia dignidade husi momentu dahuluk moris

nian to'o momentu naturál ikus moris nian.

•Domingu 7 Jullu, sei iha konkluzaun peregrinasaun nian ne'ebé seminarista sira, novisiu sira, no sira ne'ebé hili dalan vokasionál halo. Sira sei hatudu ba públiku ksolok atu tuir Nai iha servisu Kreda nian.

•Husi Jullu 23 to'o 28, Jornada Mundiál Juventude nian iha Rio de Janeiro sei sai, hanesan baibain, dalan ida nia tutun ne'ebé sei hatudu foin-sa'e sira husi mundu tomak iha enkontru haksolok nian atu hateten ba ema hotu fiar nia importánsia.

•Loron 29 Setembru sei dedika ho modu partikulár ba katekista sira, atu halo klaru katekeze nia importánsia iha fiar nia baburas no komprensaun intelijente no sistemátika fiar nian liga ho moris pesoál no komuidade nia baburas. Ida-ne'e sei sai oportunidade ida atu hanoin kona-ba aniversáriu da-20 publiksaun Katesizmu Kreda Katólíka nian.

•Domingu 13 Outubru sei haree prezensa realidade mariana sira hotu nian atu hatudu oinsá Maria Virjen, Maromak nia Inan, íkone ida fiar nian ba fiar-na'in hotu. Hodi ninia konfiansa no obediénsia ba Aman nia hakaran bele kumpre kmanek oiain.

•Iha Domingu 24 Novembru, finalmente, sei selebra loron ikus Tinan Fiar nian.

LOGO Tinan Fiar Nian

Forma husi kuadradu ida ho ninin no iha klaran Kreda simboliza ho roo, ne'ebé navega iha tasi ho laloran mínimu. Roo nia mastro maka krús ho vela sira hatudu ho sinál dinámiku sira ne'ebé forma tetagrama Kristu nian (HIS). Iha vela sira nia kotuk iha loro-matan ne'ebé asosia ho tetagrama, fó hanoin mós ba Eukaristia



TINAN FIAR NIAN²⁰¹²₂₀₁₃

ITA-NIA ESPERIÉNSIA MORIS NIAN



“Enkantu” moris fraterna nian iha komunidadade

Iha kraik ne'e haktuir razaun hitu ba enkantu vida fraterna iha komunidadade. Se tebes duni katak vida iha komunidadade maka dezafu ida, loos tebes lituán katak komunidadade maka eskola orasaun nian no espasu enkontru nian ho Maromak no maun-alin sira.

1. *Sai don ida domin nian husi Maromak*

Ba ekleziolojia Konsíliu Vaticano II fraternidade konsagrada maka modelu ezemplár ida komuñau ekleziál nian, sinál no estímulo ba batizadu hotu (LG, 44). Komunidadade relijioza maka don ida Espíritu nian, oferese ba Kreda no ba mundu. Nia moris husi Maromak nia domin hodi habelar iha fuan sira liuhusi Espíritu ne'ebé buras lorloron, hodi domin hanesan. Komuñau ida-ne'e, nu'udar prezente ida, halo feto no mane sira sai maun-alin no bin-alin, la'ós hodi raan, maibé tan razaun vokasaun komún nian. Iha Kreda ema hotu loloos tenke moris iha komuñau, maibé «relijiozu sira simu bolun atu sai peritu komuñau nian iha komunidadade ekleziál no iha mundu, testemuña no konstrutór projetu komuñau nian nu'udar finalidade ba ema nia istória tuir Maromak nia mehi» (Religiosos e promoção humana, 24; VC, 46).

2. *Sai senákulu enkontru nian ho Maromak*

Fraternidade konsagrada tenke sai eskola ida orasaun nian. Orasaun komún alkansa ninia efikásia se liga ho orasaun pesoál. Orasaun komún no pesoál iha relasaun metin ba malu no komplementár entre sira Orasaun benefisia impulse apostóliku: komunidadade relijioza sira ne'ebé apostólika liu no evanjelikamente mori sliu mak sira ne'ebé iha esperiénsia orasaun riku liu.

3. *Sai ponte ba maun-alin sira*

Elementu sira komunidadade relijioza ida nian tenke estabelese lasu fraternu uniaun nian, posivel de'it liuhusi plataforma ida komunikasaun nian ne'ebé di'ak, plural, livre no sinsera. Buat ne'ebé kontribui ba uniaun fratern amaka enkontru regular sira nivel lokál, rejionál eh provinsial; surat sirkulár sira no vizita sira superior/superiór maiór sira, revista eh boletín informasaun interna nian, tanba bele kria relasaun metin, haburas espíritu família nian, fomenta hotu-hotu ni apartisipasaun, sensibiliza kona-ba problema jerál sira no hakbesik irmán/irmaun sira.

4. *Halo pasajen axétika husi «ha'u» ba «ita»*

Dalan ne'ebé hahú husi ema tuan, ne'ebé iha tendénsia atu taka an husi ema seluk, atu bá ema foun, ne'ebé entrega an ba ema seluk, maka dalan ida naruk, susar no difisil. Ne'e dalan ida krús nian ne'ebé husu haraik an. Vida fraternal la'ós buat ida espont'anea, la'ós mós objetivu ida ne'ebé bele to'o ho tempu badak, maibé presiza assume nu'udar axeze pesoál, atu, neineik-neineik, bele halo pasajen husi «ha'u» pesoál ba «ita» komunitáriu.

5. *Sai fatin perdaun nian, ksolokno festan nian*

Ksolok moris hamutuk nian iha fraternidade maka sinál Maromak nia Reinu nia ksolok, ne'ebé fô sasin iha Kreda no mundu nia oin katak posivel moris iha komuñau. Komunidadade ida rekonsiliada no nakonu ho soin ksolok nian mak tebes duni prezente ida husi Maromak: «Haree di'ak oinsá no haksolok ba maun-alinsira atu moris hamutuk!» (Sl 133,1). Buat ida hatene halo festa hamutuk, buat ida hatene haksolok ho maun/bin/alín ida nia ksolok,

atensaun ba sira-nia nesiedade, sensibilidade jestu ki'ik-oan nian, buat ida hatene enfrenta ho lara-sadia situasaun difisil sira, buat ida simu loron aban ho esperansa, prodús serenidade, ksolok, pás interiór.

6. *Moris atu servi*

Sé mak iha vida fraterna iha komunidadade la moris atu servi, la serve atu moris iha komunidadade. Maun-alin hotu simu bolun ba servisiu ida fó ba malu no ba buat ida-ne'e superiór/a mak tenke iha ulun. Nia maka «servus servorum Dei»: atan sira ba Maromak nia atan sira. Nia knaar maka atu koordena don oiain sira, inisiativa no sujestaun sira, haburas uniaun karidade nian hale'u projetu komún.

7. *Sai símbolu komuñau nian iha Kreda no ba mundu*

«Nune'e mak ema hotu sei hatene katak imi Ha'u-nia eskolante sira: wainhira imi hadomi malu» (Jo 13, 35). Moris iha komunidadade, iha domin, mak testemuñu sarani ida, molok atividade seluk naran de'it. Se iha domin fraternu auténtiku boot liu, sei iha mós kredibilidade boot liu ba apostoladu no ba mensajen ne'ebé haklaken. Irmán ididak, irmaun ida-idak maka Maromak nia grasa ida. Enkantu vida fraterna nian maka hatene rekoñese grasa ida-ne'e.



Ita-nia Fundadór sira nia pobreza

Konteúdu semináriu kona-ba pobreza ba formande sira ho
ir Aurora Ramos

Don Bosco

Don Bosco mak “kiak-na'in”, ne'ebé hadomi ema-kiak sira no pobre-za. Nia la'ós hanesan Fransisku de Asisi, ne'ebé moris mai iha família riku ida nian no hala'o ninia moris nu'udar foin-sa'e riku to'o ninia hasoru ho “señora pobreza”. Don Bosco moris mai iha família ne'ebé kiak liu, ne'ebé tenke haka'as an atu satisfás sira-nia presiza loro-loron nian, família ne'ebé la livre husi preokupasaun materiál sira. Giovanni, foin-sa'e ho hakarak ne'ebé forte mai-bé mós sensivel liu hodi koko umilla-saun no su-sar hotu ne'ebé ema ida husi ninia situasaun so-siál tenke experimeta bainhira hakarak realiza ninia mehi. Esperiência ida ne'e husik ninia sinál kle'an liu iha ninia personalidade. Nia nunka moe atu aprezen-ta an nu'udar kiak ida. Ida-ne'e la'ós tanba umildade de'it, dehan katak domin ba lia-loos, maibé tanba estima no respeito ne'ebé nia sente ba kondisaun umilde ida ne'e. Nia sente solidáriu ho ema kiak sira hotu no hakarak fahe sira-nia moris no valór sira, hanesan: moris simples, neon-nakloke, dignidade serbisu nian, solidariedade, fiar ne'ebé kle'an. Maromak bolu nia atu sai amlulik, nune'e nia sente devér atu konsagra ninia moris tomak ba foin-sa'e sira, ne'ebé kiak liu no laho seguransa atu nune'e sira la presiza buka sira-nia nesiedade materiál sira iha perigu ba sira-nia fiar. Tan sira, Don Bosco harii kongregasaun foun ida, ne'ebé mai husi grupu populár sira hodi servisu entre sira-ne'e no ba grupu sira-ne'e. Ema ida ne'ebé komprende pobreza nia valór evanjéliku de'it maka bele konsidera katak sai riku mak desgrasa boot ida.

Servisu no temperansa

Iha Valdocco, moris kiak liu, simples liu tan ne'e Don Bosco nia ko-laboradór barak husik nia. Situasaun ida ne'e la'ós tanba falta osan de'it, maibé tanba Don Bosco nia hilin: "ha'u iha esperansa katak iha ha'u-nia uma sira ema hotu sei kontente ho sopa no paun ka dala ruma ho modo de'it. Ha'u-nia mehi mak atu Kongregasaun ida ne'e kiak liu no ha'u hakarak husik nia hanesan ne'e iha momentu ha'u-nia mate nian" (MB Ihotu iha kapasidade atu moris hanesan ne'e, tan ne'e neineik-neineik adapta Kongregasaun nia moris ba ema seluk nia presiza báziku. Maibé maski adaptamentu sira ne'e, moris iha Valdoco kontinua kiak no nakonu ho serbisu. Ba nia, relijiozu nia enfeite (hafutar) maka pobreza (MB XIV 549). "Hela iha kuartu ne'ebé ladún kapás, hatais no hahán simples halo relijiozu sai hanesan Jezús (halo tuir Jezús). Ba Don Bosco moris la'ós halimar ida, maibé knaar ne'ebé hala'o ho serieda-de, serbisu katak kumpre obrigasaun hotu ne'ebé ita simu: estuda, hanorin, asiste... "Ema ne'ebé la serbisu na'ok husi Maromak no superiór sira" (MB IV 748). Ba Don Bosco serbisu dehan katak, kolabora ho Maromak iha misaun salva-saun nian, tan ne'e nia repete katak: "ita tenke buka serbisu boot liu fali ita-nia kbiit hodi kumpri to'o ita bele duni" (MB XII 383). V 192). Maibé Don Bosco komprende mós katak



la'ós ema hotu iha kapasidade atu moris hanesan ne'e, tan ne'e neineik-neineik adapta Kongregasaun nia moris ba ema seluk nia presiza báziku. Maibé maski adaptamentu sira ne'e, moris iha Valdoco kontinua kiak no nakonu ho serbisu. Ba nia, relijiozu nia enfeite (hafutar) maka pobreza (MB XIV 549). "Hela iha kuartu ne'ebé

ladún kapás, hatais no hahán simples halo relijiozu sai hanesan Jezús (halo tuir Jezús). Ba Don Bosco moris la'ós halimar ida, maibé knaar ne'ebé hala'o ho serieda-de,

serbisu katak kumpre obrigasaun hotu ne'ebé ita simu: estuda, hanorin, asiste... "Ema ne'ebé la serbisu na'ok husi Maromak no superiór sira" (MB IV 748). Ba Don Bosco serbisu dehan katak, kolabora ho Maromak iha misaun salva-saun nian, tan ne'e nia repete katak: "ita tenke buka serbisu boot liu fali ita-nia kbiit hodi kumpre to'o ita bele duni" (MB XII 383).

Don Bosco no osan

Don Bosco, maski hadomi liu pobreza la hateten aat (la fó malisan) ba osan. Nia moris kiak maibé nia hatene apresia (hafolin) osan nia valór. Nia hate-ten: "Kongregasaun sei buras bainhira salezianu sira aprende fó valór ba osan" (MB XVII 486). Don Bosco apresia osan tanba nia hatene katak ema kiak atu hetan osan uitoan tenke kosar maka'as. Nia hetan umillasaun barak tanba presiza

husu osan ba ninia labarik mane sira (MBII 259). Nia hatene katak osan ne'ebé nia simu dala barak benfeitór sira nia sakrifisiu nia rezulta-du. Ikusmai, nia hatene katak ba ema kiak osan mak possibilidade atu hetan moris ho dignidade no ba ninia foin-sa'e sira mak possibilidade ida ba futuru di'ak liután. Konviksaun sira ne'e dudu Don Bosco atu husu tulun, husu es-mola husi ema no instituisaun sira seluk, tanba "Providénsia hakarak hetan tulun husi ita-nia esforsu, haka'as-an" (MB XI 55). Tan ne'e Don Bosco mas-ki haka'as an duni atu hetan tulun materiál maibé nia mós laran-metin ba Pro-vidénsia. Tan ne'e nia aseita nu'udar ninia mamaluk/"kompañeiru" inseguran-sa materiál. Bainhira nia hanoin katak ninia projetu Maromak gosta no haka-rak, bainhira nia sente katak halo ona buat hotu atu merese Maromak nia tu-lun, bainhira nia hakmatek katak la uza sala osan ne'ebé Maromak haruka ba nia, Don Bosco moris hakmatek hodi la preokupa kona-ba futuru. Bainhira buat ruma bele serví foin-sa'e sira nia di'ak ba Maromak nia glória no klamar sira-nia salvasaun, Don Bosco la ta'uk mós atu empresta. Nia mós ema ne'ebé laran-luak: hahú obra boot, selu kolen di'ak ba sira ne'e-bé serbisu ho nia, loke uma ba sira ne'ebé presiza. Nia mós la haluha atu hatudu ninia agradesimentu ba sira ne'ebé fó tulun ba ninia apostoladu ka konstrusaun. Maibé bainhira nia haree abuzu ka salan ruma, maski ki'ik, hasoru pobreza nia sai hirus. Nia ta'uk liu katak ninia oan-mané ka fetu sira (SDB, FMA) bele sai riku. "To'o lora, salezianu no saleziana sira dedika sira-nia an ba serbisu no ba orasaun, ba temperansa no espíritu pobreza nian, Kongregasaun sira ne'e sei hela. Maibé bainhira sira-nia badinas lakon forsa, bainhira sira halai husi su-sar hodi buka moris fasil, Kongregasaun ne'e sira nia tempu sei to'o rohan. Sira sei la-

kon husi rai ida ne'e" (MB X 651-652). Bainhira ita ko'alia kona-ba Don Bosco nia pobreza ita la bele haluha kona-ba ksolok ne'ebé akompañia nia. Liafuan "serví ho ksolok", ne'ebé sai parte tradisaun saleziana nian, dehan katak halo buat hotu tanba domin la'ós tanba tenke halo, halo ho espontáneu. Buat ida sei la sai nu'udar todan ida ne'ebé ema tau ba ita-nia kabaas, maibé halo buat hotu tanba konviksaun. Don Bosco no ninia kolaboradór sira seluk prontu atu halo sakrifisiu boot sira, serbisu ne'ebé todan no hala'o nia ho simplisidade, ho aseitasaun ne'ebé la hatudu kolen.

Pobreza Mornese nian

Iha Mornese ita bele haree katak ita-nia irmán sira-nia moris la dook husi Don Bosco nia moris. Iha ne'ebá ita haree espíritu sakrifisiu nian ne'ebé hane-san, serbisu todan ne'ebé hala'o ho laran-luak no ksolok. Maibé iha diferénsia ida de'it. Iha Mornese, Madre Mazzarello nia ezemplu no ezijénsia liu ona limite hodi hahú fó influénsia ladi'ak ba irmán sira-nia saude. Tan ne'e Don Bosco tenke hapara uitoan sira-nia badinas hodi haruka sira aumenta sira-nia hahán (MB X 629; Cr II 285-286). Desizaun ida ne'e la halo irmán sira kontente, liuliu Madre Mazzarello, ne'ebé ta'uk katak buat ida-ne'e sei hafraku Institutu nia dixiplina (Cr II 129. 249-250). Maibé tanba obediénsia ba Don Bosco, sira halo tuir de'it. Buat hanesan akontese mós ho serbisu, ne'ebé demais, tanba ne'e estraga irmán sira-nia saude fiziku no psíkiku. Don Bosco hateten ba sira: "serbisu, serbisu barak, maibé ho ma-néira atu bele serbisu kleur. Keta habadak moris ho sakrifisiu no kolen ne'ebé demais" (MB XIV 254). Don Bosco nia atensaun ida ne'e mak sinál espíritu ekilibriu nian. Nia hakarak atu ninia oan-mané no fetu sira

halo sakrifisiu kona-ba sira-nia hakaran rasik, la'ós saude nian (MB VII 47). Madre Mazzarello ko'alia nune'e: "irmán doben sira, mai ita serbisu hodi la lakon tempu... keta uza oras ida ba buat ne'ebé halo iha minutu tolunulu. Hanoin bá, katak Maromak nafatin marka Ninia prezensa atu haree ita-nia serbisu, ita-nia sakrifisiu sira hodi prepara prémiu ba loron ida". Sasin sira hateten kona-ba Madre Mazzarello: "nia maka pobreza evanjelika nia ilas; nia la soi buat ida, maski nesésáriu mós; bainhira nia presiza buat ruma nia husu". Madre Mazzarello la haluha mós ninia família nia kondisaun ne'ebé kiak: "loron ida la'o hamutuk ho irmán sira Santa Ana nian ne'ebé ko'alia kona-ba sira-nia parente sira, ne'ebé ema boot, Madre ho umildade boot hateten: «ha'u mak to'os-na'in kiak sira nia oan-feto»". Nia mós la buka atu subar ninia falta edukasaun ne'ebé di'ak nian: "nia bolu irmán ruma hodi hateten: «mai, hodi hanorin ha'u oinsá tenke hakerek buat ida ne'e, tanba ha'u ema ignorante kiak ida»". Kiak, signifika livre husi mundu nia hanoin: "maski ita fetu, ema ida la bele hamta'uk ita. Buat ne'ebé loos maka loos duni. Ita saran an ba Na'i no ita hakarak sai Ninia duni; nune'e ita la presiza preokupa kona-ba buat hotu ne'ebé mundu hanoin kona-ba ita. Husik atu mundu hateten buat hotu ne'ebé nia hakarak; mai ita halo buat ne'ebé presiza atu sai santa."

Fundamentál tebes ba relijiozu hotu atu fó ezemplu serbisu nian, nesésáriu atu garante moris no sai fonte ba orgullu loos, tanba hakmaluk ema ho Maromak nia obra iha kriasaun ne'ebé kontinua nia asaun.
((João Paulo II)

Akomañamentu espirituál. Na'in rua haree di'ak liután

Uluk hanaran nia "diresaun espirituál". Ohin-loron prefere ko'alia kona-ba "akomañamentu espirituál". Ko'alia kona-ba argumentu ida-ne'e, padre Piet Van Breenen, iha artigu ida iha revista espiritu-



alidade inacia. Itaici nia hakerek katak bele iha akomañamentu espirituál bainhira ema ida tulun ema seluk atu buras iha fiar no sai ninia an rasik iha realizasaun kona-ba Maromak nia hakaran. Ne'e maka tulun

ida ne'ebé ema ida tenke aseita ho liberdade no destina atu dura iha tempu (*O Acompanhamento Espiritual, Hoje*”, Itaici 9 (2006) 41-52.). Tanba ne'e importante tebes atu sé maka foti desizaun la'ós akomañadór espirituál, (fó hanoin figura diretór espirituál nian) maibé husik ema ne'ebé nia akompaña livre atu deside. Nia eskopu maka nafatin atu gia ema ba Maromak, pontu indispensavel ba referénsia hotu. Presiza esplisita katak ne'e la'ós servisu eskruzivu ida amlulik nian. Iha sékulu liubá ita iha ema leigu, mane no fetu barak ne'ebé sai akomañadór espirituál estraordináriu no tendénsia ida-ne'e konsolida liután tanba iha parte barak mundu nian fetu barak mak agora assume ministériu ida-ne'e

Bá hasoru Maromak nia vontade

Atu rekoñese Maromak nia vontade ita iha indikasaun presiza iha Bíblia no iha Kreda nia hanorin. Maibé hanesan S. Inácio afir-

ma, dala barak la fasil atu hetan vontade ida-ne'e. Xave asesu nian ema ida-idak soi iha ninia íntimu no hanaran "konxiénsia". Maibé, tanba buat ne'e buat ruma íntimu no pesoál, presiza ema seluk nia tulun, katak prezensa "maiéutika" (ho kbiit atu desifra) komprensiva no domin maun eh bin ida nian.

Ema ne'ebé buka akompañadór espirituál, p. Van Breemen hakerek, hein atu iha "enkontru ida kualidade nian ho ó ida". Nune'e bele dezenvolve relasaun ida iha-ne'ebé entre ema na'in rua iha sintonia kle'an. Kapasidade atu estabrese relasaun ida-ne'e indispensavel liu basá se ema ida iha difikuldade atu tama iha relasaun kle'an ho ema seluk, nia sei hetan difikuldade boot mós iha akompañamentu. Abertura ba ema seluk kona-ba mundu interiór rasik la'ós fasil; husi ne'e mai tentasaun atu halai sees.



La to'o atu sai fasil atu ko'alia. Ema sira nune'e, observa padre ne'e, iha vantajen atu esprime di'ak, maibé monu lalais iha tentasaun atu subar an iha liafuan barak nia kotuk.

Importante liufali iha fasilidade iha espre-saun maka kapasidade atu observa movi-mentu interiór sira, laho prekonseitu ka julgamentu. Padre sira rai-fuik maran nian maka ema observadór kro'at no matenek atu foti konxiénsia la'ós de'it kona-ba sira-nia *logismo* (literalmente, hanoin sira) maibé mós sira-nia sentimentu, inklinasaun, aspirasaun no mehi sira. *Logismo* sira-ne'e la'ós salan, maibé dala barak sira sai tentasaun ne'ebé bele lori ba salan.

Manifesta ba ema seluk, ita-nia *logismo* rasik, ne'ebé dala barak hanehan/subar ba tempu naruk ona, knaar ida difisil liu maibé mós libertadór. Ita la mesamesak atu haree sira. Kontempla hamutuk ho akompañadór ida no hakohak ho domin, halo sira lakon sira-nia kbiit babeur nian. Ida-ne'e ejize husi akompañadór espirituál nia parte, hakerek padre ne'e, atu nia ema hakmatek ida no hatudu konfiansa iha relasaun umana ida-ne'e. Nia tenke oferese atmosfera ida simun nian, maibé hodi la kesi ida-ne'ebé nia akompañia ba nia an, no maski nune'e la renunsia frankeza. Ninia komportamentu hotu tenke naksira fiar diskretu no auténtiku ida. Karik la iha kampu seluk, hanesan ida espirituál ne'e, ne'ebé soi inter-relasaun entre natureza no grasa.

Akompañadór tenke buka ho kbiit tomak atu loke an ba Maromak ho nia moris tomak no konfigura an ho Nia, atu bele buka Nia, hanesan Evanjellu dehan, ho fuan tomak, ho klamar tomak no ho neon tomak (kf. Mt 22,37). Nia presiza koñesimentu sólidu kona-ba teolojia, psikolojia, espiritualidade no pastorál, tantu iha teoria nune'e mós iha prátika. La'ós nu'udar segmentu ne'ebé haketak malu, maibé integra didi'ak entre sira iha ninia an. Halo nune'e, tantu esperiénsia bíblika salvasaun nian, nune'e mós kompeténsia pesoál sei koopera malu atu enkontru ne'e sai kle'an.

Maromak nafatin Ida boot liu hotu

Enkontru ne'e nia sentru maka babukak Maromak nian no ninia hakaran/vontade.

Maibé la'ós Maromak ida "leten aas bá" eh "dook", maibé Maromak ida-ne'ebé sai sentru ba ita-nia ezisténsia. Maromak ida ne'ebé kontinua enkanta/hamaus ohin mós hanesan tempu uluk. Deskobre nia iha ita-nia leet bele sai bee-matan foun vida no fekundidade nian; maibé bele mós lori ba konfuzaun no angústia/larantaidu. Iha ne'e maka hatudu importánsia boot "enkontru ho ó ida", ho akompañadór espirituál, atu hetan dalan ne'ebé justu.

Iha dalan ida-ne'e Maromak kontinua manifesta nia an nu'udar "Ida boot liu". Imajina to'o iha-ne'ebé mós nia maka boot liu nafatin. Tanba ne'e ema maka nafatin peregrinu/la'o-rai ida, nafatin halo dalan. Dalan ida úniku no prevelabelek ba ita ida-idak. Se karik ita aplika de'it regra objetiva no atua de'it tuir roman razaun nian, ita bele la'o sala.

Knaar akompañadór espirituál, observa p. Van Breemen, maka rona atu bele kapta lian iha ema nia fuan laran. Rona signifi-ka "desentraliza" troka sentru gravitasaun nian, horik iha ema seluk ho an tomak. Ne'e la'ós aplika esperiénsia rasik, maibé tau an iha ema seluk nia fatin. Se, nu'udar ezemplu, akompañadór ida hateten: «Buat ne'e akontese mós mai ha'u dala ruma», bele iha risku atu la kapta ema seluk nia esperiénsia únika, no tau iha sentru esperiénsia rasik no ho buat ne'e, an rasik. Ninia kontráriu, ba akompañadór husu atu iha atensaun interese-laek ba liafuan sira ne'ebé mai husi ida-ne'ebé nia akompañá no ba liafuan ida-ne'ebé nia halo ita haree de'it iha glimpse.

Ida-ne'e rekere silénsiu interiór, silénsiu ida la'ós husi ida ne'ebé hein laho pasiénsia atu bele hatán no julga ema seluk moralmente. Buat ne'e presupoin kapasidade ba empatia ne'ebé tulun ema seluk

atu klarifika esperiénsia sira ne'ebé ba nia sei konfuzaun no komplikadu. Buat ne'ebé ideál maka akompañadór, karik liuhusi pergunta adekuada, loke ema nia akompañá ne'e nia dalan lori nia bá to'o ninia bee-matan interiór hodi tulun nia atu aseita no interpreta ninia esperiénsia sira, no prepara nia, se posivel, atu hola desizaun ida.

Akompañadór tenke hela iha ninia fatin, haraik an no modestu, katak la foti Maromak nia fatin ka ema ne'ebé nia akompañá nia fatin: nia maka tenke foti desizaun.

Nia tenke soi mós inteligénsia no prudénsia nesesária atu ba to'o iha esensiál, hodi la husik nia an monu iha deziluzau. Santa Teresa, husi ninia esperiénsia pesoál, nia dehan katak nia prefere konfesór matenek ida, maski ladún piedozu, duke ida-ne'ebé matenek uitoan de'it. Buat esensiál ne'ebé ko'alia konsiste iha respeitu sinseru ba ema ne'ebé nia akompañá no iha aseitasaun inkondisionál. Iha ne'e ita kona kampu domin nian. Respeitu mak núkleu domin nian no aseitasaun maka ninia forma. Akompañadór tenke tatoli buat ruma kona-ba Maromak nia domin. Husi nia parte, ida-ne'ebé hetan akompañamentu la presiza atu soi rekizitu partikulár atu bele simu atensaun ne'e. Laiha falta ida, frakeza ida ka salan ida atu priva nia husi laran-di'ak tomak. Se nia la hetan aseitasaun totál inklui ninia aspetu piór liu nia sei sai blokeadu. Carl Gustav Jung ko'alia ho forma ejizente kona-ba empatia ne'ebé médiku sira nune'e mós pastoralista sira presiza: «Empatia moris de'it iha objetividade laho prekonseitu... Nia maka buat ruma umanu, buat ruma hanesan respeitu iha akontesimentu ida nia oin, ba ema ne'ebé terus, ba enigma vida umana nian. Ema ne'ebé maka relijiozu duni nina lala'ok tuir regra ida-ne'e.

Nia hatene katak Maromak kria buat oioin furak no inkomprensivel no liuhusi dalam imajina-laek, nia buka atu to'o ba ema sira nia fuan. Tanba ne'e iha buat hotu, nia nota Maromak nia vontade nia prezensa. Kona-ba "objetividade laho prekonseitu" ha'u refere ba regra ida-ne'e. Ida-ne'e mak servisu morál médiku nian ne'ebé la hakribi bainhira hamriik iha terus no buat dodok nia oin. Buat ida labele muda se la simu nia. Kondena la liberta, maibé hanehan. Ha'u la'ós belun ida ka maluk laran-sadia nian ida ba ema ne'ebé kondena. Ne'e la dehan katak nunka bele julga. Maibé la bele halo ida-ne'e iha-ne'ebé iha hakaran no bele tulun atu hadi'ak liután».



La ejize husi ema aprovasaun eh adezaun, maibé komprensaun de'it. Lapresiza, nota p. Van Breemen, atu aprova eh fó hakmatek (buka solusaun akordu nian), maibé simu no partisipa. Iha inísiu akompañamentu nian, sinseridade aseitasaun inkondisionál husi akompañadór nia parte bele hetan prova ruma. Bele iha falta hakaran atu esprime buat sira ne'e. Ba ema barak, fó sai ba ema seluk ninia mundu interiór maka buat ida difisil liu.

Akompañadór espirituál la bele assume buat ne'e hotu simplesmente ho atitude profisionál ida, nune'e mós la bele preokupa de'it kona-ba nia an nu'udar ema. Ida-ne'ebé hetan akompañamentu tenke hatene ho sé maka nia tenke hasoru no oinsá sintoniza ho nia. Nia iha direitu ba sinseridade. Ida-ne'e la signifika katak akompañadór tenke dehan lialoos hotu, maibé buat ne'ebé nia dehan tenke loos (Ruth Cohn) no ninia komportamentu esternu tenke korresponde ho ninia kritériu interiór.

Sei laiha aseitasuan inkondisioál se akompañadór la aseita nia an rasik. Ida-ne'e importante liufali inteljénsia no prudénsia. Akompañadór ida intelijente no prudente liu, maibé kuran aseitasaun ba an rasik ne'ebé suficiente, nia iha risku atu halo danu/aat. Falta iha auto-estima bele lori nia ba krize boot. Nia iha tendénsia atu kria dependénsia ho modu inkonxiente, hodi buka gratifikasaun nesesária ba ninia auto-afirmaasaun rasik. Sei susar ba nia atu espoin nia an ba enkontru sinseru ida ne'ebé la hatudu mekanizmu defeza maka'as. Iha situaasaun difisil, nia la iha kbiit atu aseita laho kondisaun ema ne'ebé nia akompañia, tanba nia la aseita nia an rasik ho modu suficiente.

Iha atividade pastorál, observa padre Van Breemen, dala barak problema fundamentál mak ida-ne'e: la fiar an natón, auto-komprensaun negativa no autoafirmaasaun deficiente, maski aparénsia hatudu oinseluk. Buat ne'e hotu kona psikolojia maibé mós fiar. Iha fiar nia sentru ita hetan Maromak nia domin mai ita (1Jo 4,16). Iha ne'e mak ita-nia modu atu sente, simu kbiit no ninia fundamentu mak ksolok. Fiar signifika hatene la'ós de'it ho ulun, maibé ho fuan mós, katak Maromak hadomi ha'u. Hatene buat ne'e halo ema iha kbiit atu hadomi an rasik ho dispozisaun hanesan, katak laho restrisaun no dúvida. Aseitasaun ba an rasik maka ba ema sarani maka loos duni konsekuénsia direta husi hahalok fiar nian. Kondisaun prévia importante liu ba akompañadór espirituál iha ninia ministériu maka ninia fiar sai nia isin no raan, no nia to'o tiha ona iha grau aas aseitasaun an rasik nian. Ho baze ida-ne'e, nia sei iha kbiit atu tulun ema seluk atu komprende Maromak nia komunikaasaun iha ninia moris, atu simu

tuir ninia forsa no moris iha koerénsia. Tanba ne'e orasaun, tantu akompañadór nian no ida-ne'ebé hetan akompañamentu, okupa fatin troka-laek ida, maski labele ignora mós buat ema nian. Defaktu tulun sai posível de'it iha konkretu umanu.

P. Van Breemen nia artigu deskreve mós obstákulu sira liuliu psikolójki ne'ebé bele hetan iha relasaun umana no relasaun ho Maromak, no nia taka hodi afirma katak «ksolok mak sinál klaru obra Maromak nian. Nune'e, sai kolaboradór Maromak nian signifika mós “kontribui ba ksolok” (2 Cor 1,24). Akompañamentu espi-rituál tenke realiza tuir ritmu konsolasaun no ksolok nian, basá iha don sira-ne'e maka hatudu sé maka akompañadór loos, katak Espíritu Santu ne'ebé ita sira ne'e haka'as an atu sai ninia servidór/atan fiél».

Edukasaun no evanjelizasuan

Entrevista ba P. Giuseppe Morante SDB (dosente katekétika ihaUPS Roma)

Sá loos relasaun entre edukasaun no evanjelizasuan?

Ohin loron iha urjénsia atu eduka no evanjeliza. Maibé ita dehan lo-loos de'it: ita “edukadór profisionál sira” ita toman atu reflète kona-ba relasaun edukadór-edukandu sira? Karik ita la hahú kedas ho “halo” atividade sira ne'ebé ita hanoin efikás? Bele iha “halo” ida se la iha reflesaun? Eduka no evanjeliza husu reflesaun no prátika: ejize atu eduka ema iha vizaun sarani moris nian. Asaun rua ne'e la haketak malu maibé progresiva, dalan maturasaun nian la kompletu se la to'o ba “moris fiar nian”. Dala barak dimensaun rua ne'e haketak malu iha

prátika edukativa no falta reflesaun prévia ida kona-ba ema no ninia destinu ikus.

Tanba sá ita hanoin katak iha kuak ida entre reflète no halo?

Ohin loron eziste distánsia ida (balun dehan fratura ida) entre jersaun sira. Adul-tu sira la hatene ona tranzmite valór sira ne'ebé iha importánsia ba juventude ne'ebé moris iha konfuzaun husi doutrina oioin. Importante liu iha konxiénsia nivel umanu. Edukasaun tempu ohin nian iha krize laran; katesizmu parokiál, ne'ebé maski halo esforsu atu alfabetiza ho modu sarani dala barak para de'it iha nivel informa-saun, no bele dehan katak la halo pasu atu to'o ba nivel maturidade umana no sarani. No ba edukadór salezianu sira? Husi uluk kedas ita proklama ho orgullu ita-nia motto “sarani di'ak no sidadaun on-estu”, repete beibeik liutiha Konsíliu (Gravissimum educationis) no depoizde Kapítulu Jerál espesiál SDB no FMA nian, ho fórmula eduka hodi evanjeliza no evanjel-iza hodi eduka. Ita konxiente katak finali-

dade tenke sukat iha reali-dade sosiál kontestu kulturál oioin nian? Kreda mós, iha Diretóriu Katekétiku Jerál, foti slogan ida-ne'e. Ha'u iha impresaan katak ita repete fórmula hanesan hodi hanoin katak tanba repete beibeik nia, valór sira sei sai realidade iha moris. Presiza buat seluk...



Ho modu partikulár?

Nu'udar ezemplu, ita verifika ona tanba sá maka finalidade ida-ne'e ba kontra men-talidade kulturál ita-nia tempu nian, iha ne'ebé ita-nia foin-sa'e sira moris bá? Ita

koñese realidade? Konserteza ita hatene liafuan sira ne'ebé Amu-Papa Bento XVI denunisa nu'udar obstákulu ba evanjeliza-saun no edukasaun: relativizmu, sekularizasaun, indifrensa relijioza, materializmu edonístiku...Ita haree mós sira ne'e iha Lineamenta ikus nian. Maibé iha konkretu, ita iha kapasidade atu harii diálogu ida ne'ebé bele kontraria tendénsia forte sira-ne'e?

Pasajen sá de'it maka tenke tenta atu hatán ba emerjénsia edukativa no pastorál?

Laiha reseita pronta atu uza. Se hakarak koko halo buat ruma presiza aseguira pasu sira tuirmai ho modu graduál no progresivu:

1. **Eduka** uluknanai atu hakohak sinál sira modu foun moris nian no enfrenta dezafiu no fragilidade sira, hodi dezenvolve leitura ida tempu ohin nian hahú husi perspetiva esperansa sarani nian. “Evanjeliza-saun foun” signifika uluknanai harii, iha ambiente edukativu sira perkursu leitura fenomenu sira nian no tradús esperansa Evanjellu nian iha prátika hodi haka'as an iha krittika ida ba estilu sira, ba estrutura hanoin no valór sira nian, ba linguajen ne'ebé uza atu komunika.
2. **Evanjeliza**. Hasoru krize konfiansa nian iha moris presiza rekupera orizonte étiku no antropolójiku hodi dezenvolve kualidade no intenisidade esperiénsia istória pesoál, tanba eventu edukativu mak nafatin rezultadu esperansa nian, konfiansa kle'an no badinas iha ema, kria tuir Maromak nia ilas. Ne'e mak projetu, hateken ba futuro no ba dezvoltamentu di'ak liután ne'ebé umanidade bele prodús bainhira tau iha sentru respeitu ba an rasik no ba ema seluk..
3. **Akompaña**. Iha kreximentu umana (eduka) no sarani (evanjeliza) presiza

akompañadór sira ne'ebé eduka hodi evanjeliza. Em a ida-idak (labarik, foin-sa'e ka adultu) lori projetu ida moris nian iha nia laran, subar ka hatudu sai. Manifesta ba konxiénsia dimensaun vokasionál ida-ne'e signifika transformania iha espiritualidade (sistema preventivu maka estratéjia globál ida kualifika nu'udar espiritualidade pastorál) ne'ebé tulun atu deskobre no rekoñese iha moris lorloron fatin iha-ne'ebé Maromak horik no besik ba ema ida-idak, nu'udar Aman ne'ebé salva no hakonu ho moris. Kristu, hodi revela Aman nia mistériu no ninia domin, revela mós ema nia dignidade, ne'ebé kria tuir Maromak nia ilas, horik-fatin Espiritu nian no simu bolun atu tama iha komuñau nian iha familia boot ema sira nian.

4. **Fó sasin**. Nu'udar adultu, liu tiha dalan baburas pesoál no komunitária, ema moris ninia liberdade loos, nu'udar presente ida nia simu no nu'udar empeñu atu harii, hodi halo nia sai esperiénsia moris nian, moris hanesan “sarani di'ak no sidadaun onestu”. Ne'e maka meta finál edukasaun evanjelizada nian ne'ebé pernite atu la'o iha ksolok, iha konfiansa no ho kbiit atu asume empeñu no responsabilidade iha nivel pesoál, sosiál, polítiku no ekleziál.

- **Sai konxiente kona-ba mudansa sira**
- **Sai konxiente kona-ba nesidade foun sira**
- **Prontu atu fó resposta konkreta katak evanjeliza. Evanjeliza sé?: Sé mak hakarak sai sarani, sé maka hadook an husi moris fiar nian, sé maka sei iha fiar infantil (Padre Giuseppe Morante).**

ITANIA MUNDU O HIN

the

NET

Evangalism for the 21st Century

Soe dai kle'an liu ba'

“Eduka an ba Silénsiu no Liafuan: nu’udar dalan evanjelizasaun nian”

«Dealing with words Man has always found deeply involved in questions about time, eternity, on its own identity. The linguistic poverty is a dangerous thing» (Walter Ong)

Ofisina ka laboratóriu ida mak esperiênsia aprendijazen ida iha-ne’ebé ema aprende hodi halo. Nune’e, mak irmán junior na’in lima halo sira-nia esperiênsia bazeia ba mensajen Amu-Papa nian ba Loron Mundiál Komunikaun nian ho tema”

Silénsiu no liafuan: dalan evanjelizasaun nian”. Sira hahú ho esperiênsia “guided imagery”, téknika ida atu tulun ita rona ita-nia isin no konsentra an atu bele tama iha meditaun. Ida-ne’e ezersísiu ida atu tulun ita reza ho ita-nia fakuldade hotu, ho ita-nia isin hotu. Presiza ezersísiu loroloron atu bele soi abilidade no sai parte sistema nian.



Hafoin reflète kona-ba signifkadu silénsiu nian no signifkadu liafuan nian. Ita husu, katak sá silénsiu? Baibain ema hanoin silénsiu maka auzénsia sinál sira nian ka di’ak liu “auzénsia sinál umanu sira-nian”. Ita bolu “silénsiu” lian sira hetan iha natureza: tasi hakmatek, ailaran, kampu, foho, fatin dezertu, lurón ka prasa ida durante kalan. Loloos ambiente ida-idak iha ninia lian, tarutu ida ne’ebé identifika nia, se ita hatene rona. Nune’e loloos laiha silénsiu totál, iha maka komunikaun ida husi lian sira natureza nian.

Ita ema mós bainhira ita halo silénsiu, ita komunika hela buat ruma ka komunika hela ho an rasik. Ema ida bainhira lakohi komunika nia bele taka, n.e. ninia HP no bainhira ema seluk liga rona maka fraze “o telemóvel está desligado ou fora da área”. Nune’e, hanesan eskola Palo Alto nia fraze famoza dehan: “ema labele la komunika”, silénsiu maka komunikaun ida mós, bele komunika rejeisaun bele komunika profundidade. Silénsiu loloos tenke sai diálogu interiór, nu’udar espasu atu buka lialoos basá husi silénsiu maka natubu kapasidade atu hakfodak, ba maravilla, atu simu realidade

ne’ebé iha ita-nia oin hanesan realidade ne’e duni. Ita iha nesesidade atu aprende nonok nune’e husik atu Liafuan to’o mai ita hodi evoka, horik, dada, nakfilak ita. Se lae ita bele monu iha risiko banalidade nian, superfisialidade nian no pobreza iha

linguajen no konteúdu sira.

Ema maka kriatura ko’alia-na’in ida. Liafuan maka parte konstitutiva ema nian, lori nia ba enkontru ho ema seluk, sai prezensa, tama iha diálogu, sai resposta, katak halo ema sai respons-avel, iha kapasidade atu responde. Ita ida-idak maka ita-nia liafuan: hodi simplesmente observa ema ida nia estilu komunikativu la susar atu kapta/nota se nia auténtiku, ambíguu, laran-maus, pasífiku, autoritáriu, agresivu, suspeitozu... Autentisidade iha liafuan mak autentisidade iha moris. Liafuan mak ema nia plenitude.

Atu bele sai auténtiku ita presiza eduka no eduka an ba liafuan Hanesan Amu-Papa hakerek iha nia mensajen: «Silénsiu maka parte integrante komunikaun nian no,

lahó nia, la iha liafuan densu ho konteúdu. Iha silénsiu, ita rona an rasik no koñese di'ak liután an rasik, hanoin bele moris mai no sai kle'an, komprende ho klareza liután saida mak ita hakarak dehan ka saida mak ita rona husi ema seluk, ita dixerne oinsá esprime an. Hodi nonook, ita permite ema seluk atu ko'alia no esprime an rasik, no permite ita atu la kaer de'it ita-nia an rasik, tanba falta konfrontasaun adekuada ho ita-nia liafuan no ideia sira. Halo nune'e ita loke espasu ida ba raronak respíroka no halo atu iha relasaun umana nakonu liután».

Nune'e, pasu sira tuirmai ne'e importante tebes atu silénsiu no liafuan sai duni dalam ba evanjelizaun:

□ *Eduka an ba silénsiu:* Impoin ba ita nia an tempu sira loron nian atu losu fiu, halo nonook tarutu sira iha ita no hale'u ita, preokupasaun sira, urjénsia sira no prazu sira no foti momentu ruma hakmatek nian atu rona lian interiór, liuliu Maromak. Husi momentu sira-ne'e mak moris diálogu interiór, dixernimentu, orasaun, meditasaun. Iha silénsiu mak ita hasoru Maromak no iha nia lialoos kona-ba ita no kona-ba ema seluk, kona-ba mundu no kona-ba istória.

□ *Hetan filafali «Liafuan-prezente»:* halo atu iha ambiente ida-idak moris nian no iha kontestu hotu komunikasaun nian ita-nia hahalok komunikasaun nian sai hahalok kriasaun ida, komuñaun nian, partespasaun ba diálogu, la'ós de'it troka komunikasaun nian.

□ *Hela iha interioridade kle'an no iha plenitude ezisténsia nian:* hetan filafali kbiit evokativa liafuan orijinária nian atu deskobre filafali relasaun oin sira nian no esperiénsia moris no asaun sira nia signifikadu, hariku an ho linguajen simbólíka.

□ *Kualidade relasionál no komunika-*

tiva: atu ita-nia enkontru sai komunikasaun no relasaun empatia nian, ne'ebé harii liuhusi pasajen neineik ida husi “Ha'u” ba “Ó” ba “Ita”.

□ Komesa fali atu narra/konta, katak hetan tempu no liafuan atu hasoru malu no konta ba malu moris, ita-nia no ema seluk nian. Liufali tempu uluk, ohin importante tebes soru kabas sira ho pasadu, ho memória, atu hateke ba futuru.

□ Hakat liu banalidade no mediokridade ita-nia liafuan sira-nian no bee-matan sira husi ne'ebé ita atinje liafuan sira, katak hakat liu forma sira ne'ebé eduka-laek no konfronta an ho ema ne'ebé hanoin oin seluk (ninia direitu ida!), hatene hatún lian, hamamar nivel xoke-malu hahú husi ekilibriu iha forma sira komunikasaun nian. Violénsia verbál dala barak haksumik konteúdu mamuk, kbiit-laek atu halo mediasaun.

□ *Testemuñu Liafuan nian* basá Liafuan horik iha an rasik. Atu halo ida-ne'e presiza uluknanai horik iha Liafuan. Laiha anúnsiu no testemuñu kona-ba Liafoun Di'ak, no notisia di'ak sira-nian, se uluknanai la “horik iha”. Entaun, presiza kualifika an atu iha raronak ativu no maus, ne'ebé la'ós de'it vibra/fekit iha armonia, maibé kapasidade atu hakohak Ida-Seluk, Maromak nia Liafuan, hodi husik nia interpela ita.

Iha Amu-Papa nia mensajen ba loron komunikasaun sosiál 2012 nian nia hateten mós “internet hetok sai liután forum ida atu halo pergunta no fó resposta, maibé dala barak ema hetan bombardamentu resposta sira-nian ba pergunta sira ne'ebé nia nunka husu no nesesidade sira ne'ebé nia la sente”. Nune'e juniora sira hetan possibilidade atu utiliza internet hodi buka resposta loos ba sira-nia hahusuk ne'ebé

hatutan foin-sa'e sira-nia hahusuk loos iha apostoladu ne'ebé sira hala'õ. Hanesan konvite Amu-Papa nian: lori ba naroman pergunta loos sira atu buka konfirmasaun no resposta ba hamrook sentidu nian.

ATITUDE iha diálogu

Herbert Franta apresenta atitude sira nu'udar pár iha "Komunikasaun interpesoál". Iha kategoria bipolár 6 ne'ebé sai nu'udar indikadór kona-ba oinsá halo diálogu ho modu konstrutivu no animadu. Kategoria sira-ne'e iha grau lahanesan.

1. Atitude defensiva

Atitude konfiansa nian

Husi moris to'õ mate ita-nia moris la bele haketak husi ema seluk. Entantu husi enkontru ho ema seluk mak doko ita no sadik ita-nia seguransa; tau ita iha estadu alerta nian, hafuhu se mak ba liu ne'ebá, besik liu ba ta'uk. Halo ita neon-na'in, ezamina se mak iha itania oin, halo interrogasaun kona-ba nia.

Sé mak hakarak haburas enkontru umanu kle'an tenke ultrapasa deskonfiansa, manán imajen negativa ne'ebé ho modu intuitivu ita iha kona-ba maluk no hateke ba nia ho matan hakmatek nian. Ema ida ne'e sé loos, iha persentajen aas liu, depende ba oinsá ita haree nia; no oinsá ita haree ema ida ne'e mak desizaun ida ita nian. Ema ne'ebé iha nia fuan, konfiansa hama-han an, moris diálogu ho sentimentu idane'e: «Ó ema di'ak enkuantu ó la hatudu prova katak ó ema aat». Nia la ta'uk; Foti nai matan no hateke ba ema seluk nia matan ho

modu naturál no otimizmu; ba hasoru; nia lolo nia liman ba enkontru; nia iha fiar no esperansa iha ema. Nia la ta'uk atu sai ema di'ak ka sai ema primeiru no la arrepende atu sai ida ne'ebé uluk liu tanba, deipoizde buat hotu, afinál di'ak liu simu duké halo aat. Fó konfiansa mak modu ida atu sai ema di'ak; dala ruma ita deskobre katak ita bele sai di'ak hodi hateten

de'it liafuan sira-ne'e ba ema ida: «ha'u fiar iha ó ».



Konfiansa permite atu ita sai espresivu tanba nia enerjia sira pronto atu uza ba kria-tividade; kria-tividade mak espansaun livre kona-ba an rasik, kapa-

sidade atu admira, atu haree ho matan foun no matan inventivu akontesimentu sira loloron nian, maski sira ne'ebé banál liu. Umanidade nia istória mak istória konfiansa nian; lahó konfiansa ema sira la bele harii buat ida.

2. Atitude avaliasaun/hadasin nian

Atitude aseitasaun nian

Atitude hadasin nian mak atitude ema ida ne'ebé enkuantu rona nia tetu, katak halo kedas ligasaun entre buat ne'ebé nia rona ho nia kritériu no padraun pesoál, ho nia ideia sira. Klaru ke ema ida bainhira hasoru komportamentu ida hanesan ne'e nia sei tau an iha defensiva, kontrola ninia liafuan sira, dehan sai de'it buat ne'ebé nia hanoin ema sei simu; komunikasaun sei la la'õ ho livre; nia bele sai agresiva no mós destrutiva. Aseitasaun la'õs maksimuk; aseitasaun mak fó rekoñesimentu ba ida-ne'ebé ko'alia, liberdade atu sente nia an rasik, ideia no sensasaun,

iha ne'e no oras-ne'e, ho ha'u no esprime iha modu ne'ebé nia hatene no hakarak. Aseitasaun mak atitude ema ida ne'ebé rona hodi la klasifika no liuliu la fó sala; nia ofere-se ninia tilun no simu ema seluk nia espe-riénsia iha silénsiu tuir nia prinsípiu rasik. Ita-nia matan sei tama kle'an liután iha ema seluk se ita hatene halo silénsiu. Jezús nia ukun-fuan ne'ebé dehan «keta julga» la'ós liafuan santu ida nian, maibé liafuan ema ida ne'ebé kompetente/matenek iha enkontru entre ema; liafuan sira-ne'e iha importánsia fundamentál iha relasaun interpesoál sira.

Simu ema seluk no kontrola an atu la julga nia, la signifika katak ita laiha konviksaun no ideia pesoál; la'ós mós kompromisu; ema na'in rua bele la konkorda malu kona-ba buat ne'ebé ida-idak dehan i mezmu nune'e koloka an iha zona umana ida no halo tuir regra komún ida: rekoñese ema ida-idak nia liberdade atu sai an rasik, atu iha nia ideia rasik, atu investe nia moris ba prinsípiu sira ne'ebé nia fiar; liberdade atu sai diversu no hetan respeito ba elementu sira ne'ebé halo nia diversu.

Atitude aseitasaun nian mak atitude fundamentál respeito nian ba ema ida-idak nia alteridade no singularidade. Ema mak unidade ida, maibé liuliu úniku; ita labele redús ema ida nia an rasik iha ema seluk ninian; nia iha analogia ho ema hotu, maibé la'ós ekivalente perfeitu ho nein ema ida; nia hilin no projetu sira pesoál liu no labele konfunde ho ema seluk nian. Espresaun partikulár ida respeito nian mak apresiasaun ba elementu pozitivu sira ne'ebé ita hetan iha interlokutór no iha sira seluk enjerál. Apresia katak rekoñese buat ruma nu'udar valór. Ida-ne'ebé hatene apresia mak ida-ne'ebé pruntu atu valoriza, lahó retisénsia, buat-loos (verdade) no buat-di'ak (bem) husi naran ema ida, la'ós tanba laran-di'ak, maibé tanba objetividade. Ema

seluk nia buat-loos no buat-di'ak la doko ka ofende nia; nune'e, nia la hetan difikuldade atu ko'alia di'ak kona-ba ema ida ho nia no ho ema seluk, iha privadu ka iha públiku.

Oferese apresiasaun mak jestu simples no delikadu husi ema ida ne'ebé iha nia laran iha konsisténsia natoon nune'e la sente nein nesesidade atu manán nein ta'uk atu lakon; ba nia natoon atu sai nia an rasik no posui buat ne'ebé nia iha; no ida-ne'e halo nia livre husi dezeju atu prevalese no ta'uk atu ema hanehan nia. Apresiasaun mak tóniku kardíaku exelente ba ida ne'ebé simu nia; nia iha valór apoiu no insentivu nian ba naran ema ida, maibé liuliu ba sira ne'ebé tanba nunca simu nia sira sai boot no hakdasak iha sentimentu insignifikánsia nian; la konsege konvense an rasik atu afirma no fiar katak sira folin duni. Estima adekuada ba an rasik, konsiderasaun ne'ebé justu kona-ba an rasik mak koluna vertebrál personalidad nian. Klaru ke husi ema ida ne'ebé despreza an rasik ita labele hein buat ida.

3. *Atitude superioridade nian* *Atitude igualdade nian*

Hola parte iha polaridade superioridade nian «komportamentu sira hanesan proibisaun, regra, indikasaun no forma autoritária direta, ne'ebé kria situaasaun interpesoál iha-ne'ebé ouvinte sira sente presaun atu troka sira-nia atitude no komportamentu sira. Hola parte iha polaridade ida-ne'e mós apelu ba submisaun atu bele troka ka dirije ouvinte nia atividade. Konfronta ho estilu autoritáriu ida hanesan ne'e, ema sira sente katak sira nia kapasidade atu deside halakon tiha» no koko emosaun negativa sira hanesan falta respeito, sentimentu inferioridade nian no sentimentu opresaun ba ego. Husi ne'e hamosu renúnsia ba komunikaasaun. Ida-ne'ebé hili atitude igualdade nian fó mensajen katak ba nia diferença iha kul-

tura, papél, idade...nlaia importánsia, maibé hakarak tau diálogu iha baze umana nia leten, entre ema hanesan. Espoin ninia hanoin, propoin, la impoin. Ninia konversa nu'udar orientasaun, tau problema iha sentru no oferese an atu buka hamutuk solusaun. Nia pozisaun nu'udar ida-ne'ebé koñese área nakukun ruma moris nian, dezánimu, dúvida, la'o neineik hodi lamas; ida-ne'ebé koñese lia-husu sira ne'ebé laiha resposta. No hatene nonook: hamutuk. Husi ne'e mak moris babesik/viziñansa!

Babesik loos posivel de'it se iha prezensa auténtika; maibé autensidade simples ida basá mamuk husi pretensaun. Autentisidade mak transparénsia, la ta'uk transparénsia. Iha ita ida-idak iha fatin ida ne'ebé ita-nia lia-loos hamahan an no ita bele hetan nia no livre husi pretensaun. Preziza halo dalan atu manán ta'uk sira.

4. *Atitude indiferensa nian* *Atitude empatia nian*

Pár ida-ne'e sukat viziñansa emotiva ne'ebé ema sira esprime hodi halo diálogu. Ninia sinónimu sei tulun atu deskobre loloos atitude rua ne'e signifikadu. Sinónimu indiferensa nian mak: apatia, haketak an, dezinterese, laiha atensaun, hasees an, malirin, la book an, neutru, dook, auzente, burokrata. Sinónimu empatia nian mak: komprensaun, atensaun, partisipasaun, interese, konversa iha ne'ebé sentru mak ó (Rogers). Laiha diálogu umanu ne'ebé kle'an bainhira itanotadezinteresehusipartesirane'ebérona.

Empatia mak kapasidade atu husik ita-nia an partisipa iha ema seluk nia mundu emisionál no fó konsiderasaun; ema empátika mak ida-ne'ebé hatene terus ho ida-ne'ebé terus no haksolok ho ida-ne'ebé haksolok; nia iha don úniku komprensaun nian;

komprende ema ida signifika haree sasán tuir nia pontudevista atu bele komprende sasán tuir ninia komprensaun, uza ninia padraun mentál, rasiósina husi ninia hanoin. Komprende katak tama kle'an iha ema seluk nia mundu interiór, partisipa iha sira-nia esperiénsia hodi rona sira-nia motivasaun hodi hanook ita-nia an rasik, katak halibur no simu ema seluk nia interioridade iha ita-nia an rasik no moris hamutuk pelumenus ba tempu ruma. Ne'e mak enkontru entre ezisténsia rua nakonu ho sira nia moris nu'udar ema. Komprende ema ida la signifika iha ideia hanesan ninian ka aprova ninia desizaun sira, maibé sai konxiente katak, iha ninia kadru mentál, ideia ka desizaun sira-ne'e iha koerénsia no lejitimidade rasik. Komprende ultrapasa koñese no entende; ema empátika mak ida-ne'ebé halo tiha ona dalan husi koñesimentu ba to'o komprensaun; nia hatene lee ema-nia laran enkuantu rona liafuan sira; nia tau buat ruma liután buat ne'ebé haree no rona: nia tau nia fuan. Iha leitura kona-ba esperiénsia umana la to'o atu uza de'it matan; preziza hakat liu ida-ne'e. Enkontru entre ema na'in rua mak enkontru matan nian; maibé iha hateke ba matan dala ruma kakutak de'it mak servisu. «Sei la haree di'ak liu se la'ós ho matan fuan nian. Buat ne'ebé esensiál invizivel ba matan». («Non si vede bene che col cuore. L'essenziale è invisibile agli occhi»). Matan ne'ebé la konsege penetra iha esensiál mak matan razaun nian. Maibé atu penetra iha ema ida nia íntimu, iha ninia mundu hanoin nian, ta'uk sira, inkoerénsia sira, kolen, dezeju, remorsu sira., modelu koñesimentu sientífiku laiha kbiit atu halo; preziza tipu aborda-jen oin-seluk, instrumentu seluk koñesimentu nian: intuisaun fuan nian, ne'ebé fasil atu komprende maibé difisil atu define. Intuisaun mak momentu ida koñesimentu nian ho kór oioin (koloridu).

Empatia, liu fali atitude pozitiva sira seluk, nakfilak konversa/dada-lia ba diálogu loos ida, no nia rezultadu ikus mak transforma ema nia mundu iha mundu ida relasaun moris nian.

5. *Atitude manipuladora*

Atitude espontânea

Ezemplu típiku komunikaun manipuladora mak publisidade. Manipuladór mak ida-ne'ebé prepara no uza estratéjia oioin atu dada ema atu hakarak buat ne'ebé nia buka. Manipuladór mak kalkuladór ida ne'ebé buka babeur ka lohi ema atu defende ninia interese pesoál ka atinje objetivu partikulár ruma. Manipulasaun mak forma ida domínium nian mais ou menus evidente ne'ebé heli/subar an ho aparénsia laran-luak nian, laran maus falsu, kbiit laek hodi la defende an. Ninia komunikaun la'ós informativa ka partisipativa, maibé atraente no liu-liu uni-diresionál; nia la buka atu persuade, atu to'ó ba konviksaun ne'ebé sai tasak iha laran liuhusi dalan motivasaun no liberdade nian; maibé atu konvense.

Ida-ne'ebé la buka atu to'ó ba finalidade hahelik, ninia komportamentu mak espontáneu, nia halo diálogu tanba gosta diálogu no hela hamutuk ho ema seluk, respeita liberdade hanoin no motivasaun ema seluk nian. Sinónimu ne'ebé hatudu didi'ak prezensa espontânea mak: klara, moos, transparente, auténtika, sinsera, onesta, leál, loos.

6. *Atitude infleksibilidade nian*

Atitude fleksibilidade nian

Ita bele identifika ema infleksivel ninia fizionomia no komportamentu ho sinónimu sira hanesan: intolerante, ulun-toos, autoritária, intransijente/la muda nia hanoin, toos,

dogmátika, taka an iha ninia mentalidade no ideolojia, la simu diferença, sektária. Ema ne'ebé iha atitude fleksivel iha karterístika tolerante, mamar, konxiente no hatene moris iha pluralizmu, aseita no respeita diversu, loken ba konfrontu no ba verifika, ho vontade leál atu komprende, nakloke ba persuazaun.

Ema fleksivel mak ida-ne'ebé rekoñese katak iha modelu barak atu haree buat ida hanesan mós ninia sikun sira ne'ebé barak; husi pontudevista psikolójiku bele dehan katak laiha realidade objetiva; buat ne'ebé iha mak realidade tuir ema ida nia persesaun, tuir ha'u-nia haree, ha'u-nia pontudevista. No persesaun mak hahalok pesoál liu; komprende no diskrimina/ta'es signifikadu oioin, sesiona no estrutura interpretaun finál; buat sira-ne'e hotu mak loos duni hahalok pesoál ida. Objetu ka akontesimentu hanesan bele iha signifikadu sanulu ne'ebé lahanesan ba ema na'in sanulu; hotu-hotu lejítimu no válidu. Lia-loos mak koñesimentu, no sempre parsiál; karik loos, maibé la hakohak lia-loos hotu (la'ós onnikomprensiva).

Nune'e mak importante:

- Hatene aseita diversu, labele ta'uk.
- Sai livre husi nesesidade atu hatudu katak iha razaun nafatin.
- Disponibilidade ba persuazaun.
- Konvensidu katak diversu mak novidade maski iha kontradisaun no opozisaun.
- Rekoñesimentu kona-ba diversu ninia direitu atu sai diversu.
- La haburas mentalidade toos no takan.

“Fuan husi silénsiu mak orasaun.
Fuan husi orasaun maka fiar.
Fuan husi fiar maka domin.
Fuan husi domin maka servisu.
Fuan husi servisu maka pás”.
(Madre Teresa de Calcutta)

ITA HAKAT BA IHA PÁTIU:



ITA HETAN POSU IDA

Símbolu moris nian, kolen nian no purifikasaun nian, komuñau ho Espíritu nian, ksolok *vado io* nian...Ohin hasoru dezertu espirituál ne'ebé habelar ba beibeik, ba mamamuk interiõr, ba sensu ta'uk define-laek nian, ita bele sai hanesan posu nakfera no mamuk (kf Jer 2,13). Bee sá loos mak ita fó ba jersaun foun sira?

Ó, Maria Domenica, feto ideia ida de'it nian, ó komprende katak abut moris ida orienta ba Maromak mak hakaran santidade nian. Santidade forte maibé ksolok nian, nabilan nian, nakonu ho esperansa. Ideia ida-ne'e maka prezensa ida: Jezús Kristu. Moris iha ninia prezensa kontínua maka garantia ba akompañamentu, inspira seguransa, oferese konfiansa.

Iha tempu ida iha-ne'ebé ami lakon tiha relasaun, ó-nia ain hakat seguru ba Jezús fó mai ami korajen no esperansa. Se hafoin ami haka'as an atu sai *ilas loos Maria Tulun-Na'in* nian, ami-nia moris sei hetan orientasaun loos, ami sei *halo ho liberdade buat ne'ebé karidade husu.*

Liutiha tinan 140 sín dahuluk nian, ami hakarak hafoun aliansa domin nian ida-ne'e, iha serteza katak ó, Na'i ba uluk ami no akompañia ami, hatudu mai ami dalan futuru nian no katak ami-nia fidelidade hamriik metin iha Ita.

(La Madre iha abertura tinan 140 fundasaun Institutu nian)